

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 MAI 1945.

16 MEI 1945.

PROJET DE LOI

établissant un impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi.

WETSONTWERP

tot invoering van een speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan den vijand.

EXPOSE DES MOTIFS

MEMORIE VAN TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Le Gouvernement ne doit pas s'étendre longuement sur les misères et les ruines que l'ennemi a accumulées pendant l'occupation prolongée du pays. La contribution de guerre et les autres dépenses imposées à la Belgique pendant plus de quatre années d'occupation, ainsi que les réquisitions massives et continues de l'occupant ont ébranlé profondément la situation financière de l'Etat. D'autre part, des profiteurs et intermédiaires, souvent sans scrupules, ont réalisé des gains aussi considérables que faciles.

Les profits ainsi amassés ont augmenté notre malaise financier et les souffrances endurées par la population laborieuse et honnête du pays. Si l'on veut que la politique fiscale soit juste et que le crédit de l'Etat soit susceptible d'être redressé, il faut que les bénéfices réalisés grâce aux circonstances de guerre soient atteints massivement et rapidement.

Il s'agit, d'autre part, d'une question de moralité publique. Une carence dans ce domaine ébranlerait sérieusement le crédit de l'Etat et chargerait la collectivité qui, dans sa masse, a déjà été si cruellement éprouvée au cours de l'occupation, de tout le poids de notre restauration financière.

Les bénéfices de guerre procèdent de deux sources : les uns proviennent de fournitures et de prestations faites à l'ennemi; d'autres profits ont été obtenus grâce aux circonstances économiques difficiles créées par l'occupation

De Regeering hoeft niet breedvoerig uit te weiden over de ellende en de puinen, welke de vijand tijdens de langdurige bezetting van het land heeft opeengehoopt. De oorlogsbelasting en de andere, gedurende meer dan vier jaar bezetting, aan België opgelegde uitgaven, alsmede de massale en gestadige opeischingen van den bezetter hebben den financieelen toestand van den Staat diep geschokt. Anderdeels hebben oorlogswoekeraars en tussenpersonen vaak gewetenloos aanzienlijke en tevens gemakkelijk verdiende winsten verwezenlijkt.

De aldus opgehoopte baten hebben onze financieele gedruktheid en het lijden van de arbeidende en eerlijke bevolking van het land nog verhoogd. Wil men dat de belastingpolitiek rechtvaardig zij en dat het krediet van den Staat kunne hersteld worden, dan moeten de dank zij de oorlogsomstandigheden verkregen winsten massaal en onverwijld getroffen worden.

Het gaat hier ten andere om een quaestie van openbare moraliteit. Tekortkoming op dit gebied zou het gezag van den Staat ernstig schokken en de gemeenschap die in de massa reeds zoo wreed werd beproefd in den loop van de bezetting, al het gewicht van ons financieel herstel op de schouders leggen.

De oorlogswinsten komen van tweeënlei bron voort : de eene zijn het gevolg van leveringen en prestaties aan den vijand; andere werden verkregen onder begunstiging van de door de bezetting in het leven geroepen moeilijke eco-

et sont dus, notamment, à la déficience du ravitaillement en général.

Ces profits doivent, en saine justice, être aussi largement que possible, récupérés par l'Etat. Le Gouvernement fait, dans ce but, des propositions concrètes à la législation; elles instituent un traitement fiscal différent pour les deux sources de bénéfices.

Il importe de reprendre l'entièreté des profits à l'origine desquels se trouvent des fournitures ou des prestations à l'ennemi. Tel est le but du présent projet de loi; ceux qui se sont livrés à semblables opérations ou qui ont dû les subir ont contribué, qu'ils l'aient voulu ou non, à favoriser l'ennemi. Il se justifie, moralement et financièrement, que ces bénéfices fassent retour à la collectivité.

En ce qui concerne les bénéfices, revenus et profits exceptionnels réalisés pendant la guerre et qui ne proviennent pas de fournitures ou prestations à l'ennemi, ils seront atteints eux aussi, mais moins fortement, par un impôt extraordinaire en application des dispositions du projet de loi n° 119.

ARTICLE PREMIER.

Les articles du projet de loi établissant un impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi, sont successivement analysés et commentés ci-après. La notion « ennemi » est celle des articles 115 et suivants du Code pénal, Livre II, titre I, chapitre II.

Aux termes du § 1^{er} de l'article 1^{er}, lesdits bénéfices seront atteints par un impôt spécial de 100 p. c.; l'Etat reprendra ainsi la totalité de ces profits.

Les fournitures ou prestations sont à envisager dans le chef de sociétés, entreprises ou particuliers et elles ne comportent aucune distinction; sont atteints l'usinier qui a travaillé pour l'ennemi, quiconque a livré à l'ennemi des produits bruts ou achevés ou a fourni à l'ennemi un travail manuel ou intellectuel.

Il sera tenu compte de toutes les fournitures ou prestations faites du 10 mai 1940 (jour de l'invasion du pays) jusqu'au 31 décembre 1944.

L'impôt spécial est dû :

soit par les organismes ennemis ou au service de l'ennemi, par les personnes physiques ou morales, mandatées ou requises par l'ennemi et par les commerçants ou industriels ennemis;

soit par les sociétés ou entreprises ayant fait l'objet de la part de l'ennemi, en tout ou en partie, d'une mesure d'administration provisoire ou d'une autre mesure de gestion forcée, si les revenus, bénéfices, rémunérations et profits, ont été obtenus grâce à des fournitures ou prestations quelconques en nature ou en travail faites à des organismes et personnes visés à l'alinéa qui précède;

soit par toutes personnes physiques ou morales, si les revenus, bénéfices, rémunérations et profits ont été obtenus

nomische omstandigheden en zijn inzonderheid aan de gebrekkige voedselvoorziening in het algemeen te wijten.

Naar recht en billijkheid moeten die winsten zoo ruim mogelijk door den Staat worden teruggevorderd. De Regeering doet daartoe; aan de wetgevende macht, concrete voorstellen; deze voeren een verschillende fiscale behandeling voor de twee bronnen van winsten in.

Het komt erop aan het volle bedrag te nemen van de baten die haar oorsprong vinden in leveringen of prestaties aan den vijand. Dit is het doel van onderhavig wetsontwerp; zij die zich aan dergelijke verrichtingen schuldig hebben gemaakt of ze moeten ondergaan hebben, hebben al dan niet stelselmatig tot de oorlogsvoering van den vijand bijgedragen. Moreel en financieel is het niet meer dan billijk dat die winsten naar de gemeenschap terugkeeren.

Wat betreft de gedurende den oorlog behaalde, doch niet rechtstreeks van leveringen of prestaties aan den vijand voortkomende exceptioneele winsten, inkomsten en baten, deze zullen, zij ook, worden getroffen, evenwel minder zwaar, door een extra-belasting bij toepassing van de bepalingen van het wetsontwerp n° 119.

EERSTE ARTIKEL.

De artikelen van het ontwerp van wet tot invoering van een speciale belasting op de winsten voortvloeiende uit leveringen en prestaties aan den vijand worden achtereenvolgens hierna ontleed en gecommentarieerd. Het begrip « vijand » is dat van artikelen 115 en volgende van het wetboek van strafrecht, boek II, Titel I, hoofdstuk II.

Luidens § 1 van artikel 1, worden bedoelde winsten met een speciale belasting van 100 t. h. getroffen; de Staat zal aldus de totaliteit van die winsten terugnemen.

De leveringen en prestaties dienen aangemerkt in hoofde van vennootschappen, ondernemingen of particulieren en zij behelzen geenerlei onderscheid; worden getroffen, de fabrikant die voor den vijand heeft gewerkt, iedereen die aan den vijand ruwe of afgewerkte producten heeft geleverd of den vijand hand- of geestesarbeid heeft verstrekt.

Er zal worden rekening gehouden met alle leveringen of prestaties verstrekt van 10 Mei 1940 (dag van den inval in het land) tot 31 December 1944.

De speciale belasting is verschuldigd :

hetzij door de vijandelijke of in 's vijands dienst staande organismen, door de natuurlijke of rechtspersonen die door den vijand gemandateerd of opgevorderd werden en door de vijandelijke handelaars of industrieelen;

hetzij door de vennootschappen of bedrijven die vanwege den vijand geheel of ten deele het voorwerp zijn geweest van een maatregel van voorloopige administratie of van een anderen maatregel van dwangbeheer, indien de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten werden verkregen dank zij om 't even welke leveringen of prestaties in natura of in arbeid gedaan aan organismen en personen bedoeld in de vorenstaande alinea;

hetzij door alle natuurlijke of rechtspersonen, indien de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten werden ver-

nus grâce à des fournitures ou prestations quelconques en nature ou en travail faites aux organismes et personnes visés aux deux alinéas ci-dessus.

Il est à considérer, cependant, que les opérations courantes de vente en détail ou les services de vie courante, rendus par des commerçants ou non-commerçants qui n'étaient ni ennemis, ni mandatés, ni requis par l'ennemi, à des personnes de nationalité ennemie, civiles ou militaires, ne sont pas à envisager, à moins qu'il ne s'agisse de prestataires à qui l'ennemi aurait conféré un monopole ou une mission spéciale.

Les organismes ennemis étaient nombreux pendant l'occupation: c'étaient ou bien l'Etat allemand lui-même, la Wehrmacht, ses émanations ou ses dérivés, ainsi que les diverses organisations d'achat, de vente ou de concentration, créées par l'ennemi ouvertement ou sous camouflage. L'examen des circonstances de fait permettra de statuer sur les cas douteux.

Par organismes au service de l'ennemi, il faut entendre les sociétés, entreprises ou autres institutions qui, en fait, servaient effectivement les intérêts de l'ennemi sous quelque forme que ce fût.

Parmi les personnes morales ou physiques mandatées ou requises par l'ennemi, se trouvent notamment les organismes, entreprises et particuliers que l'ennemi ou un organisme ennemi a chargé ou requis de faire des fournitures ou prestations, les organismes, entreprises ou particuliers qui ont été chargés de faire ou de centraliser des achats pour l'ennemi, etc...

Des commerçants ou industriels ennemis surchargés de commandes ont passé tout ou partie de celles-ci à des sociétés ou entreprises belges, sans qu'il y ait eu aucune intervention directe ou indirecte de l'ennemi et sans même que les paiements aient passé par le clearing belgo-allemand. Les bénéfices ainsi réalisés par les sociétés ou entreprises belges sont, en principe, passibles de l'impôt spécial.

Le § 2 de l'article 1^{er} dispose que l'impôt spécial est à percevoir sur les revenus, bénéfices, rémunérations et profits obtenus en Belgique ou à l'étranger, grâce à une activité visée au § 1^{er} de l'article 25 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Tombent ainsi dans le champ d'application de la présente loi:

1° les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques;

2° les rémunérations diverses de toutes personnes rétribuées par un tiers et des administrateurs, commissaires ou liquidateurs, etc., près des sociétés par actions;

3° les profits des professions libérales, charges ou offices et de toutes occupations lucratives. Cette énumération, en raccourci, des éléments imposables repris audit article 25, § 1^{er}, est élargie formellement en y comprenant les pro-

kregen dank zij om 't even welke leveringen of prestaties in natura of in arbeid gedaan aan de bij de vorenstaande twee alinea's bedoelde lichamen en personen.

Echter dient in beschouwing genomen dat de gangbare verrichtingen van verkoop in den kleinhandel of de diensten van alledaagsch leven, welke door al dan niet handeldrijvenden, die noch vijanden waren noch in opdracht van den vijand werkten of door hem opgevorderd waren, verstrekt werden aan burgerlijke of militaire personen van vijandelijke nationaliteit, niet worden aangemerkt, tenzij het gaat om presteerders aan wie de vijand een monopolium of een speciale opdracht mocht verleend hebben.

De vijandelijke organismen waren talrijk gedurende de bezetting: het waren ofwel de Deutsche staat zelf, de Wehrmacht, haar uitvloeijsels of haar nevenlichamen, alsmede de verschillende door den vijand openlijk of verkapt in het leven geroepen koop-, verkoop- of concentratiecentrales. Het onderzoek van de feitelijke omstandigheden zal het mogelijk maken over de twijfelachtige gevallen uitspraak te doen.

Onder organismen in dienst van den vijand moeten worden verstaan de vennootschappen, ondernemingen of andere instellingen die feitelijk en werkelijk de belangen van den vijand dienden onder om 't even welken vorm. Onder de rechts- of natuurlijke personen die door den vijand gemandateerd of opgevorderd werden, bevinden zich o. m. de organismen, ondernemingen of particulieren, welke de vijand of een vijandelijk lichaam belast heeft met of opgevorderd heeft leveringen of prestaties te doen; de organismen, ondernemingen of particulieren die ermede belast werden aankopen voor den vijand te doen of te centraliseeren, enz.

Met bestellingen overlaste vijandelijke handelaars of industrieelen hebben al die bestellingen of een deel er van aan Belgische vennootschappen of ondernemingen overgedragen, zonder eenige rechtstreeksche of onrechtstreeksche tusschenkomst van den vijand en zelfs zonder dat de betalingen over de Belgisch-Duitsche clearing gingen. De aldus door de Belgische vennootschappen of ondernemingen gemaakte winsten zijn, principieel, aan de speciale belasting onderhevig.

§ 2 van artikel 1 bepaalt dat de speciale belasting dient geheven op de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten, in België of in het buitenland verkregen, dank zij een in § 1 van artikel 25 der samengeschiedelde wetten op de inkomstenbelastingen bedoelde bedrijvigheid. Vallen aldus binnen het toepassingsveld van deze wet:

1° de winsten van om 't even welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven;

2° de verscheidene bezoldigingen van alle door een derde bezoldigde personen en van beheerders, commissarissen of liquidatoren, enz., bij vennootschappen op aandelen;

3° de baten uit vrije beroepen, ambten of posten en uit alle winstgevende bezigheden. Deze beknopte opnoeming van de in bedoeld artikel 25, § 1 vermelde belastbare elementen, wordt formeel uitgebreid door opneming van ba-

fits résultant d'une opération isolée ou accidentelle pour autant, bien entendu, que celle-ci consiste en une fourniture ou prestation à l'ennemi.

Dans un but pratique, les éléments taxables sont désignés dans le projet de loi sous l'appellation générale « revenus imposables » et ceux-ci comprennent les revenus obtenus tant en Belgique qu'à l'étranger.

Aux termes du § 3 de l'article 1^{er}, l'impôt spécial est applicable même lorsque les fournitures et les prestations ont été faites par intermédiaire, à moins que le fournisseur ou le prestataire ne prouve qu'il a ignoré la destination de la fourniture ou de la prestation. L'occupant était passé maître dans l'art du camouflage; il faisait approcher les Belges par des intermédiaires qui, souvent, simulaient le patriotisme et endormaient les scrupules du fournisseur ou du prestataire; maintes fois les produits passaient d'ailleurs en une série de mains avant d'entrer en possession de l'ennemi. Sauf lorsqu'il s'agissait de fournitures et de prestations visées aux articles 115 et 115bis du Code pénal, la bonne foi peut exister; dans cette éventualité, le fournisseur ou le prestataire pourra échapper à l'impôt spécial s'il administre la preuve qu'il a ignoré la destination de la fourniture ou de la prestation.

L'impôt spécial n'est pas seulement dû par celui qui, à titre principal, a fait les fournitures ou prestations, mais il peut être également réclamé, le cas échéant, aux personnes qui, à des titres différents, étaient rémunérées par lui, qu'il s'agisse soit d'ouvriers ou d'employés, soit d'administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres personnes assimilées, ainsi qu'il est prévu au § 1^{er}, 2^o, de l'article 25 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Toutefois, pour des raisons pratiques et afin de n'atteindre les collaborateurs du redevable principal que dans la mesure où ils ont indiscutablement profité des fournitures et prestations faites à l'ennemi, le 2^o alinéa du § 3 dispose que les dites rémunérations ne seront imposées à leur charge que dans la mesure où elles dépassent une rémunération normale, c'est-à-dire le montant de la rémunération généralement attribuée par des entreprises belges pour des prestations analogues; de cette façon pourront être atteints notamment ceux qui, dans des postes de direction, ont vu récompenser spécialement le zèle qu'ils ont montré dans l'accomplissement de l'effort réalisé au profit indirect de l'occupant.

Enfin, le § 4 s'occupe des cas de réquisitions qui ont été nombreux et variés. Certes, il y a eu des réquisitions réelles, sincères et l'on admettra que, dans cette occurrence, l'impôt spécial ne soit perçu que dans la mesure où la réquisition a procuré au prestataire un bénéfice anormal. Exemple :

a) l'ennemi saisit ou réquisitionne un produit dont le

ten die het gevolg zijn van een alleenstaande of toevallige verrichting, in zoover, wel te verstaan, deze in een levering of prestatie aan den vijand bestaat.

Om praktische redenen, worden de belastbare elementen in het ontwerp van wet aangeduid door de algemeene benaming « belastbare inkomsten » en daarin zijn begrepen de zoowel in België als in het buitenland verkregen inkomsten.

Naar luid van § 3 van artikel 1, is de speciale belasting van toepassing zelfs wanneer de leveringen en prestaties door tussenpersonen werden gedaan, tenzij de leverancier of de presteerder bewijze dat hij van de bestemming der levering of der prestatie onwetend was. De bezetter verstond in hooge mate de kunst van het camoufleren; hij liet de Belgen aanspreken door tussenpersonen, die zich vaak voor goede vaderlanders uitgaven en de gewetensbezwaren van den leverancier of van den verstrekker wisten te stillen; menigmaal gingen de producten overigens door een heele reeks van handen alvorens in het bezit van den vijand te komen. Behoudens wanneer het ging om leveringen of prestaties bedoeld in artikelen 115 en 115bis van het wetboek van Strafrecht, kan goede trouw bestaan: in dat geval, zal de leverancier of de presteerder de speciale belasting kunnen ontkomen als hij het bewijs levert dat hij van de bestemming der levering of der prestatie onwetend bleef.

De speciale belasting is niet alleen verschuldigd door hem die, als hoofdpersoon, de leveringen of prestaties verstrekte, doch zij kan desvoorkomend eveneens worden gevorderd van personen die, op verschillende gronden, door hem bezoldigd werden, ongeacht of het gaat om werklieden of bedienden of om beheerders, commissarissen, liquidatoren of andere gelijkgestelde personen, zooals wordt voorzien onder § 1, 2^o, van artikel 25 der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Evenwel, om praktische redenen en ten einde de medewerkers van den voornaamsten belastingplichtige slechts te treffen in de mate waarin zij onbetwistbaar baat hebben gehaald uit de leveringen en prestaties aan den vijand, bepaalt de 2^{de} alinea van § 3 dat bewuste bezoldigingen slechts te hunnen bezware zullen worden belast in de mate waarin zij een normale bezoldiging, d.w.z., het bedrag van de door Belgische ondernemingen voor gelijkaardige prestaties gewoonlijk toegekende bezoldiging overtreffen; op deze wijze zullen inzonderheid kunnen getroffen worden zij die, in leidende posten, speciaal beloond werden voor den ijver dien zij aan den dag legden in de uitoefening van de onrechtstreeks ten bate van den vijand verleende krachtinspanning.

Ten slotte handelt § 4 over de gevallen van opeischingen die talrijk en van veelerlei aard waren. Gewis, zijn er werkelijke, oprechte opeischingen geschied en zal men aannemen dat, in dit geval, de speciale belasting slechts wordt geheven in de mate waarin de opeischung den presteerder een abnormale winst heeft opgeleverd. Voorbeelden :

a) de vijand legt beslag op of vordert een product waar-

prix officiel est de 10 fr. au kilo; le fournisseur en obtient 12 fr.; le bénéfice supplémentaire de 2 fr. au kilo constitue un bénéfice passible de l'impôt spécial de 100 p. c.;

b) un commerçant ou industriel fait un chiffre d'affaires beaucoup plus important et ce précisément grâce à des fournitures ou prestations faites sur réquisition et à des prix unitaires moins élevés que jadis; le bénéfice supplémentaire ainsi obtenu doit être frappé par l'impôt spécial.

Mais la malice de l'occupant et des profiteurs de guerre était telle que les combinaisons les plus diverses furent bien vite imaginées pour camoufler en réquisitions des fournitures ou prestations qui, en réalité, furent sollicitées ou étaient à tout le moins volontaires. C'est pourquoi, en cas de réquisition, la taxation réduite dans la mesure où le bénéfice est anormal ne peut être consentie suivant la disposition expresse du § 4 de l'article 1^{er}, que pour autant que le prestataire administre la preuve que la réquisition n'a été ni simulée, ni provoquée.

ART. 2.

Les revenus imposables seront déterminés en tenant compte uniquement des fournitures et prestations visées au § 1^{er} de l'article 1^{er}; ces opérations seront isolées et on ne se préoccupera pas des résultats — positifs ou négatifs — que le même redevable aura recueillis ou subis grâce à ses autres activités.

Le contribuable aura donc à indiquer dans sa déclaration le détail des fournitures et prestations faites à l'ennemi pendant toute la période allant du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944. Les bénéfices sur ces fournitures et prestations seront déterminés conformément aux règles en vigueur pour la fixation des revenus passibles de la taxe professionnelle, mais sans que ces bénéfices puissent être augmentés ou diminués comme conséquence des autres opérations plus fructueuses ou déficitaires effectuées par le même redevable, fût-ce au cours de la même année ou période.

Nombre de commerçants ou d'industriels que la guerre a favorisés, auront ainsi obtenu des revenus imposables mixtes, c'est-à-dire, d'une part, des bénéfices qui proviennent en partie de fournitures ou prestations faites à l'ennemi, et, d'autre part, des profits résultant d'opérations normales avec la clientèle belge. Supposons qu'un industriel accuse ainsi, pour la période du 1^{er} janvier 1940 au 31 décembre 1944, un revenu imposable total de 4 millions dont 3 millions proviennent de fournitures à l'ennemi et dont 1 million a le caractère d'un bénéfice exceptionnel. L'impôt spécial de 100 p. c. sera réclamé sur 3 millions.

Autre exemple: si le bénéfice total pendant la période du 1^{er} janvier 1940 au 31 décembre 1944 n'était que de 2 millions, alors que le profit résultant de fournitures ou de prestations faites à l'ennemi s'élève à 3 millions, l'impôt spécial de 100 p. c. serait néanmoins perçu sur ces 3 millions.

van de officieele prijs 10 fr. het kilo bedraagt; de leverancier krijgt er 12 fr. voor; de extra-winst 2 fr. per kilo is een winst die aan de 100 t. h. speciale belasting onderhevig is;

b) een handelaar of industrieel maakt een veel belangrijker zakencijfer en zulks precies dank zij leveringen of prestaties gedaan ingevolge opeischings en tegen lagere eenheidsprijzen dan vroeger; de aldus behaalde bijkomende winst dient aan de speciale belasting onderworpen.

Maar de sluwheid van den bezetter en van de oorlogswoekeraars ging zoo ver, dat de meest verscheidene combinaties alras werden uitgedacht om, met den naam opeischings, allerhande leveringen of prestaties te camoufleren die, in werkelijkheid, gesolliciteerd werden of ten minste dan toch vrijwillig waren. Daarom is het dat, in geval van opeischings, de taxatie, verlaagd in de mate waarin de winst abnormaal is, slechts mag toegestaan worden, volgens de uitdrukkelijke bepaling van § 4 van artikel 1, voor zoover de presteerder het bewijs levert dat de opeischings noch gefingeerd was, noch uitgelokt werd.

ART. 2.

De belastbare inkomsten zullen worden bepaald met inachtneming alleen van de leveringen en prestaties bedoeld in § 1 van artikel 1; deze verrichtingen zullen geïsoleerd worden en men zal geen acht slaan op de positieve- of negatieve uitslagen welke dezelfde belastingplichtige zal hebben bekomen of ondergaan dank zij zijn andere activiteiten.

De belastingplichtige zal dus in zijn aangifte omstandige vermelding moeten doen van de leveringen en prestaties aan den vijand gedurende de gansche periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944. De winsten op deze leveringen en prestaties zullen worden bepaald overeenkomstig de geldende regelen voor het vaststellen van de voor bedrijfsbelasting vatbare inkomsten, doch zonder dat deze winsten mogen verhoogd of verlaagd worden als gevolg van de andere in grotere mate winstgevende of deficitaire verrichtingen, door denzelfden belastingplichtige uitgevoerd, zelfs in den loop van het zelfde jaar of tijdsbestek.

Tal van door den oorlog bevoorrechte handelaars of industrieelen hebben aldus gemengde belastbare inkomsten verkregen, t. t. z. eensdeels winsten welke gedeeltelijk voortkomen van leveringen of prestaties aan den vijand en, anderdeels, van baten uit normale verrichtingen met de Belgische clientele. Ondersteld dat een industrieel aldus, over het tijdsbestek van 1 Januari 1940 tot 31 December 1944, een totaal belastbaar inkomen van 4 miljoen boekt waarvan 3 miljoen voortkomen van leveringen aan den vijand en een miljoen het karakter van exceptioneele winst heeft. De speciale belasting van 100 t. h. zal worden gevestigd op 3 miljoen.

Ander voorbeeld: Moest de totale winst gedurende het tijdsbestek van 1 Januari 1940 tot 31 December 1944 slechts 2 miljoen bedragen terwijl de baat uit leveringen of prestaties aan den vijand 3 miljoen belooft, dan zou de speciale belasting van 100 t. h. desniettemin op deze 3 miljoen worden gevestigd.

ART. 3.

L'article 3 énumère les contribuables qui seront assujettis à l'impôt spécial.

Ce sont d'abord les personnes physiques ou morales qui ont eu, pendant toute ou partie de la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944, leur domicile, leur résidence ou leur principal établissement administratif dans le pays; suivant la tradition, ces personnes sont taxables à raison des revenus imposables obtenus en Belgique ou à l'étranger. Le 1^o de l'article 3 ajoute que les personnes physiques ou morales qui, au 1^{er} janvier 1940, avaient en Belgique leur domicile, leur résidence ou leur principal établissement administratif, ne sont pas affranchies de l'impôt spécial par le fait d'avoir séjourné ou d'avoir transféré leur siège social à l'étranger ou dans la colonie après cette date; la loi du 3 mars 1919 établissant un impôt spécial et extraordinaire sur les bénéfices de guerre contient, sous l'article 4, une disposition analogue.

Sont également passibles de l'impôt spécial les personnes physiques ou morales qui, sans avoir dans le pays, leur domicile, leur résidence ou leur principal établissement administratif, y ont eu un établissement pendant tout ou partie de la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944; dans ce cas, cependant, ne peuvent être taxés que les revenus imposables obtenus dans cet établissement ou à son intermédiaire, que ce soit en Belgique ou à l'étranger. Tel sera le régime auquel seront soumises non seulement les personnes physiques ou morales établies à l'étranger qui ont opéré ou travaillé à l'intervention de succursales ou de sièges installés de façon constante ou permanente dans le pays, mais également les nombreuses entreprises ennemies ou assimilées que des ordonnances de l'occupant ont exonérées de toutes impositions directes au profit du Trésor belge.

Enfin, le 3^o de l'article 3 dispose que les personnes physiques ou morales qui n'ont eu, pendant la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944, ni domicile, ni résidence, ni établissement dans le pays, seront assujetties à l'impôt spécial sur les revenus imposables qu'elles ont recueillis en Belgique. Cette disposition permettra de réclamer l'impôt spécial à de nombreux étrangers qui sont parvenus, grâce à l'intervention ou à l'appui de l'occupant, à réaliser en Belgique des bénéfices parfois considérables; le Trésor pourra se couvrir souvent sur des biens que ces personnes ont laissés en Belgique; d'autre part, le Gouvernement recherchera, par la voie de conventions bilatérales, les moyens d'obtenir le recouvrement des impôts établis.

ART. 4.

L'article 4 introduit dans la loi, en ce qui concerne les personnes physiques ou morales qui ont fait des fournitures ou des prestations à l'ennemi, une présomption *juris*

ART. 3.

Artikel 3 houdt opsomming van de belastingplichtigen die voor de speciale belasting in aanmerking komen.

Het zijn eerst de natuurlijke of rechtspersonen die, tijdens gansch of een gedeelte van de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944, hun woonplaats, hun verblijfplaats of hun voornaamste administratieve inrichting in het land hebben gehad; traditioneel zijn deze personen vatbaar voor belasting wegens de in België of in het buitenland behaalde belastbare winsten. Het 1^o van artikel 3 voegt er aan toe, dat de natuurlijke of rechtspersonen, die op 1 Januari 1940 in België hun woonplaats, hun verblijfplaats of hun voornaamste administratieve inrichting hadden, niet van de speciale belasting vrij zijn door het feit dat zij na dien datum in het buitenland of in de kolonie hebben verbleven of er hun maatschappelijke zetel hebben overgebracht; de wet van 3 Maart 1919 tot vestiging van een bijzondere en buitengewone belasting op de oorlogswinsten houdt in haar artikel 4 een soortgelijke bepaling.

Komen evenzoo voor de speciale belasting in aanmerking, de natuurlijke of rechtspersonen, die, zonder in het land hun woonplaats, hun verblijfplaats of hun voornaamste administratieve inrichting te hebben, er gedurende gansch of een gedeelte van de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 een inrichting hebben gehad; mogen in dat geval nochtans alleen worden aangeslagen, de belastbare inkomsten door deze inrichting of door haar tussenkomst behaald, zoowel in België als in het buitenland. Zulks is het regime dat zal worden toegepast niet alleen op de in het buitenland gevestigde natuurlijke of rechtspersonen die gewerkt hebben door tussenkomst van in het land vast of permanent gevestigde bijhuizen of zetels, maar ook op de talrijke vijandelijke of daarmee gelijkgestelde ondernemingen welke bij verordeningen van den bezetter van alle directe aanslagen ten bate van de Schatkist werden vrijgesteld.

Ten slotte bepaalt 3^o van artikel 3 dat de natuurlijke of rechtspersonen, die van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 in het land noch woonplaats, noch verblijfplaats, noch inrichting hebben gehad, zullen onderworpen worden aan de speciale belasting op de belastbare inkomsten welke zij in België hebben behaald. Deze bepaling maakt het mogelijk de speciale belasting te vorderen ten laste van talrijke vreemdelingen die, dank zij de tussenkomst of den steun van den bezetter, in België soms aanzienlijke winsten hebben behaald; de Schatkist kan zich vaak dekken door middel van goederen welke deze personen in België hebben achtergelaten; anderdeels, zal de Regeering, bij wijze van wederzijdsche overeenkomsten, naar de middelen zoeken om de gevestigde belastingen te innen.

ART. 4.

Artikel 4 voert in de wet, wat betreft de natuurlijke of rechtspersonen die leveringen of prestaties aan den vijand hebben gedaan, een vermoeden *juris tantum* in voor een

tantum pour une série d'accroissements d'avoirs constitués pendant la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944.

Ces accroissements d'avoirs sont considérés comme revenus imposables, si la preuve contraire n'est pas fournie par l'intéressé.

En vertu du § 1^{er}, sont présumés provenir de revenus imposables :

1) les avoirs en numéraire et billets de banque, les avoirs en compte de chèques-postaux, les dépôts dans les banques, établissements de crédit et caisses d'épargne, le tout à la date du 9 octobre 1944;

2) les avoirs en titres belges ou étrangers, les avoirs en or et en monnaies étrangères, les biens situés à l'étranger et les valeurs sur l'étranger qui, en exécution des arrêtés-lois du 6 octobre 1944, ont été déclarés être la propriété du contribuable ou avoir été remis par lui au déclarant.

L'Administration dispose, dans ce double secteur, d'une documentation abondante qui sera utilisée systématiquement et à fond; les résultats qu'il est possible d'obtenir par ces moyens seront particulièrement importants.

Sont également présumés provenir de revenus imposables :

a) les sommes affectées directement ou indirectement par un redevable quelconque à l'acquisition, à la constitution et à la transformation de biens mobiliers et immobiliers. Il est indifférent que ces dépenses soient couvertes directement par l'intéressé, soient payées par un tiers à qui l'intéressé a donné les fonds ou soient exécutées en échange ou en compensation de services rendus. Il n'y a pas lieu non plus de distinguer s'il s'agit d'une personne physique ou morale, si les éléments acquis, constitués ou transformés sont situés en Belgique ou à l'étranger, ou si les biens mobiliers acquis sont des marchandises, des matières premières, de l'outillage, des meubles, des tapis, des objets d'art, des bijoux, des lingots ou tous autres objets;

b) les placements de quelque nature ou sous quelque forme que ce soit : acquisitions ou souscriptions de titres faites en nom ou anonymement; toutes créances sur débiteurs belges ou étrangers;

c) les paiements de dettes dénotant un accroissement d'avoirs : sont ainsi exclues les dettes consécutives à l'acquisition d'objets de consommation normale;

d) les dépôts même faits anonymement, auprès de banques, d'agents d'affaires, de particuliers, etc., dans quel que pays que ce soit;

e) les versements effectués à un titre quelconque (sociétés de capitalisation, etc.) en Belgique ou à l'étranger et notamment les versements faits à des sociétés d'assurances ou autres, en Belgique ou à l'étranger, en vue de couvrir des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine — assurances en cas de vie ou de décès, assurances mixtes ou rentes viagères — et même

reeks van accressen van vermogen aangelegd tijdens de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944.

Deze accressen van vermogen worden als belastbare inkomsten beschouwd zoo de betrokkene geen tegenbewijs inbrengt.

Krachtens § 1, worden ondersteld voort te komen uit belastbare inkomsten :

1) de activa in muntspecie en bankbiljetten, het tegoed op postrekeningen, de deposito's in de banken, kredietinrichtingen en spaarkassen, alles op datum van 9 October 1944;

2) de activa in Belgische of vreemde effecten, de activa in goud en in buitenlandsche munt, de in het buitenland gelegen goederen en de waarden op het buitenland die, ter uitvoering van de besluitwetten van 6 October 1944, werden aangegeven als eigendom van den belastingplichtige of als zijnde door hem aan den aangever overhandigd.

In dezen tweevoudigen sector beschikt de administratie over een lijvige documentatie welke grondig en stelselmatic zal worden angewend; de uitslagen, welke aldus bereikt kunnen worden, zullen bijzonder belangrijk zijn.

Worden insgelijks ondersteld uit belastbare inkomsten voort te komen :

a) de sommen door om 't even welken belastingplichtige rechtstreeks of onrechtstreeks angewend tot het aankopen, het aanleggen en tot de transformatie van roerende en onroerende goederen. Het komt er niet op aan dat deze uitgaven rechtstreeks door den belanghebbende worden gedekt, dat ze worden betaald door een derde die de gelden van den betrokkene ontvangen heeft of dat ze geschieden in ruil of als tegenprestatie voor bewezen diensten. Er dient ook niet op gelet of het een natuurlijke of rechtspersoon geldt, of de aangekochte, aangelegde of getransformeerde bestanddeelen in België of in het buitenland zijn gelegen dan wel of de verkregen goederen bestaan in koopwaar, grondstoffen, werktuigen, mobiliair, tapijten, kunstvoorwerpen, juweelen, goudstaven of om 't even welke andere voorwerpen;

b) de beleggingen van om 't even welken aard en onder eender welken vorm : aankoop van of intekening op effecten, op naam of anoniem gedaan; alle schuldvoorwaarden op Belgische of vreemde schuldenaars;

c) de betalingen van schulden welke op een vermogensaan groei wijzen; zijn aldus uitgesloten de schulden in verband met het aankopen van voorwerpen van normaal verbruik;

d) de — zelfs anonieme — deposito's bij banken, zaakgelastigden, particulieren, enz., in om 't even welk land;

e) de stortingen gedaan uit eender welken hoofde (kapitalisatieondernemingen, enz.) in België of in het buitenland en inzonderheid de stortingen bij verzekerings- of andere maatschappijen, in België of in het buitenland, om verbintenissen te dekken waarvan de uitvoering van den duur van het menschenleven afhangt — verzekeringen op het leven of bij overlijden, gemengde verzekeringen of

si le bénéficiaire du contrat n'est pas la personne qui a opéré les versements.

Ces accroissements d'avoirs, investissements, placements, paiements, dépôts ou versements ne sont cependant pas imposables si l'intéressé prouve :

- 1) soit que l'opération a été faite à titre de emploi;
- 2) soit que l'opération a été faite au moyen de sommes empruntées; les services de taxation auront à agir ici avec d'autant plus d'attention que certains milieux ont conseillé et facilité dans ce domaine des pratiques suspectes;
- 3) soit que les accroissements trouvent leur source dans des revenus qui ne proviennent pas de fournitures ou de prestations faites à l'ennemi par les redevables visés au § 1^{er}, litt. b) et c) de l'article 1^{er}.

Si la vérification des éléments de preuve fournis ne présentera pas de difficultés spéciales dans le pays même, il n'en sera pas ainsi, toutefois, lorsque ces éléments se trouvent hors du pays; dans ce cas, pour les rechercher, l'Administration devra supporter souvent des dépenses ou débours anormaux; c'est pourquoi le dernier alinéa du § 1^{er} de l'article 4 porte qu'en cas d'inexactitude des éléments de preuve produits, les frais que l'Administration aurait exposés pour procéder à l'étranger aux investigations requises sont mis à la charge du redevable et que ces frais sont recouvrés suivant les règles prévues pour l'impôt lui-même.

Le § 2 de l'article 4 règle les cas nombreux où les accroissements d'avoirs de la période imposable proviennent soit d'une succession, soit de partage entre les membres de la famille, soit de dons ou de legs, sans distinguer si les intéressés ont eu ou non l'intention d'échapper par là à l'impôt spécial établi par la loi du 10 janvier 1940 et aux impôts futurs dont on devait certes prévoir l'établissement.

Lorsque des accroissements d'avoirs proviennent de succession, don ou legs, le montant en est envisagé, le cas échéant, pour fixer les revenus imposables du de cujus ou du donateur. Un redevable meurt en 1941 ou en 1942 ou même après la période imposable, mais avant l'établissement de sa cotisation à l'impôt spécial; s'il est reconnu que le de cujus a réalisé des bénéfices imposables, les accroissements d'avoir entrés par suite du décès, dans le patrimoine de ses héritiers ou légataires, qu'ils habitent ou non la Belgique, sont réintégrés fictivement pour l'application de la loi dans le bénéfice du de cujus. Si l'impôt spécial est dû, la cotisation est établie conformément à l'article 38 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 (voir article 7, § 2); dans ce cas, ainsi que le porte le § 2 de l'article 4, chacun de ceux qui ont bénéficié de la succession ou du legs, de même que leurs héritiers ou ayants droit, sont tenus au paiement de la partie de l'impôt afférente proportionnellement au montant de leur part héréditaire

— en zelfs wanneer de contractbegunstigde niet de persoon is die de stortingen heeft gedaan.

Deze vermogenaccessen, beleggingen, plaatsingen, betalingen, deponeeringen of stortingen zijn nochtans niet belastbaar zoo de betrokkene bewijst:

- 1^o hetzij dat de verrichting als wederbelegging werd gedaan;
- 2^o hetzij dat de verrichting werd gedaan door middel van ontleende sommen; de aanslagdiensten zullen hier des te aandachtiger te werk moeten gaan, daar sommige milieu's op dat gebied verdachte praktijken hebben aangeraden en vergemakkelijkt;
- 3^o hetzij dat de accessen hun oorsprong vinden in inkomsten welke niet voortkomen van leveringen of prestaties gedaan aan den vijand door de sub. § 1, litt. b en c van artikel 1 bedoelde belastingplichtigen.

Waar het onderzoek van de verstrekte bewijskrachtige elementen in het land zelf geen speciale moeilijkheden zal opleveren, zal dit nochtans niet zoo gemakkelijk gaan wanneer deze elementen zich buiten het land bevinden; in dat geval, zal de administratie, om ze op te sporen, vaak abnormale uitgaven of voorschotten moeten dragen; daarom houdt de laatste alinea van § 1 van artikel 4 in, dat in geval van onjuistheid van de ingebrachte bewijskrachtige gegevens, de kosten welke de administratie zou gedragen hebben om in het buitenland de vereischte nasporingen te doen, ten laste van den belastingplichtige worden gelegd en dat deze kosten worden ingevorderd volgens de regelen welke voor de belasting zelf worden voorzien.

De § 2 van artikel 4 regelt de talrijke gevallen waar de vermogenaccessen van het belastbaar tijdperk voortkomen hetzij van een successie, hetzij van verdeling tussen de familieleden, hetzij van schenkingen of legaten, zonder te onderscheiden of de betrokkenen al dan niet het inzicht hebben gehad daardoor te ontsnappen aan de bij de wet van 10 Januari 1940 ingevoerde bijzondere belasting en aan de toekomstige belastingen waarvan de invoering gewis moest worden voorzien.

Wanneer vermogensaccessen voortkomen van nalatenschap, schenking of legaat, dan komt het bedrag er van desvoorkomend in aanmerking om de belastbare inkomsten van den de cujus of van den schenker te bepalen. Een belastingplichtige sterft in 1941 of in 1942 of zelfs na het belastbaar tijdperk, doch vóór het vestigen van zijn aanslag in de speciale belasting; wordt er bevonden dat de cujus belastbare winsten heeft verwezenlijkt, dan worden de vermogensaccessen welke ingevolge het overlijden in het patrimonium van zijn al dan niet in België wonende erfgenamen of legatarissen zijn overgegaan, voor de toepassing van de wet fictief weder opgenomen in de winst van den de cujus. Is de speciale belasting verschuldigd, dan wordt de aanslag gevestigd overeenkomstig artikel 38 van het Koninklijk besluit van 22 September 1937 (zie artikel 7, § 2); in dit geval, is, zooals gezegd in § 2 van art. 4, elk van hen, die voordeel hebben getrokken uit de successie of uit het legaat, evenals hun erfgenamen of rechthebben-

taire ou du legs. Mais il est entendu qu'ils ne peuvent être poursuivis pour un montant supérieur à celui qui est recueilli à titre de part héréditaire, don ou legs.

Les mêmes règles seront appliquées pour les cas nombreux où des immeubles ou d'autres avoirs auront été achetés au nom d'enfants, de parents ou d'étrangers au moyens de fonds versés ou procurés par un redevable de l'impôt spécial.

Mais il arrivera bien souvent que l'Administration ne parviendra pas à identifier le donateur ou que des personnes à charge de qui des accroissements d'avoirs seront relevés, refuseront de dévoiler le nom de celui qui leur a fait le don. Dans semblables éventualités, le § 3 de l'article 4 prescrit de considérer que cet accroissement provient de fournitures ou prestations faites à l'ennemi et l'impôt spécial est établi au nom de la personne qui a bénéficié du don ou, à défaut, au nom de ses héritiers ou ayants droit: une personne X... est devenue propriétaire en 1942 d'un immeuble acquis pour 2.000.000; elle meurt en 1943 et l'immeuble entre en possession d'héritiers qui le vendent ou le conservent. Si celui qui a fourni à la personne X... de quoi acheter l'immeuble est connu, les 2 millions seront intégrés dans ses bénéfices et l'impôt spécial sera éventuellement établi comme il est exposé aux deux alinéas précédents; si ce donateur n'est pas connu, la cotisation sera établie au nom de X... ou, en cas de décès, ainsi qu'il est prescrit à l'article 7, § 2, de la présente loi.

Le § 4 de l'article 4 tend à garantir les intérêts du Trésor lorsque des versements ont été effectués en vue de faire bénéficier l'intéressé ou des tiers de contrats d'assurances ou de rentes viagères; dans ces cas, les primes ou les capitaux versés sont la propriété sous conditions de l'assureur et semblable situation pourrait compromettre le recouvrement de l'impôt spécial. Afin de déjouer les tentatives frauduleuses de cette nature, le § 4 de l'article 4 permet à l'Administration, en cas de non-paiement de l'impôt spécial, de requérir de l'assureur la remise au Trésor de la valeur de rachat du contrat.

ART. 5.

Les redevables de l'impôt spécial auront à prouver que les titres, comme les autres éléments d'avoir recensés, étaient leur propriété avant le 10 mai 1940. S'ils ne peuvent établir ce fait, les titres seront considérés comme ayant été acquis pendant la période imposable et il sera tenu compte de leur prix d'acquisition pour déterminer le montant du revenu éventuellement imposable. Or, il se peut que des redevables ne sachent pas ou ne veuillent pas faire la preuve de ce prix d'acquisition. En semblable occurrence, il sera recouru, conformément au § 1^{er} de l'article 5, à un mode d'évaluation forfaitaire en ce sens

den, gehouden tot de betaling van het deel van de belasting dat proportioneel in verband staat met het bedrag van hun erfdeel of het legaat. Doch er weze verstaan dat ze niet kunnen vervolgd worden voor een hooger bedrag dan datgene dat ze als erfdeel, schenking of legaat hebben ontvangen.

Dezelfde regelen zullen worden toegepast voor de talrijke gevallen waar onroerende goederen of andere activa gekocht werden op naam van kinderen, verwanten of vreemdelingen door middel van door een belastingsubject in de speciale belasting gestorte of verschaftte gelden.

Doch het zal vaak gebeuren dat de Administratie den schenker niet zal kunnen identificeeren of dat personen te wier laste vermogenaccrescen worden opgenomen, weigeren den naam te doen weten van hem die hun de schenking heeft gedaan. In dergelijke omstandigheden, schrijft § 3 van artikel 4 voor te beschouwen dat dit accres voortkomt van aan den vijand gedane leveringen of prestaties en de speciale belasting wordt gevestigd op naam van den persoon, die de schenking heeft genoten of, bij ontstentenis, op naam van zijn erfgenamen of rechthebbenden: een persoon X... is in 1942 eigenaar geworden van een voor 2.000.000 fr. aangekocht onroerend goed; hij overlijdt in 1943 en het onroerend goed komt in 't bezit van erfgenamen, die het verkopen of het behouden. Kent men dengene, die aan den persoon X... het geld verschaft heeft om het onroerend goed te koopen, dan worden de 2 miljoen opgenomen onder zijn winsten en de speciale belasting zal eventueel worden gevestigd zooals in de voorgaande twee alinea's is uiteengezet; kent men dien schenker niet, dan wordt de aanslag gevestigd op naam van X... of, in geval van overlijden, zooals bij artikel 7, § 2 van onderhavige wet wordt voorgeschreven.

De § 4 van artikel 4 strekt er toe de belangen van de Schatkist te waarborgen wanneer stortingten werden gedaan om den betrokkene of derden in het genot te stellen van verzekeringscontracten of lijfrenten; in die gevallen, zijn de gestorte premien of kapitalen, onder voorwaarden, eigendom van den verzekeraar, en dergelijke toestand zou de invordering van de speciale belasting in gevaar kunnen brengen. Om de bedriegelijke pogingen van dien aard te niet te doen, laat § 4 van artikel 4 aan de Administratie toe, in geval van niet-betaling van de speciale belasting, te vergen dat de verzekeraar de afkoopwaarde van het contract aan de Schatkist afdraagt.

ART. 5.

Zij die de speciale belasting verschuldigd zijn, zullen moeten bewijzen dat de effecten, evenals de andere opgenomen activa-bestanddeelen, hun eigendom waren vóór 10 Mei 1940. Kunnen ze dit niet uitmaken, dan worden de effecten beschouwd als zijnde verkregen gedurende het belastbaar tijdperk en met hun verkrijgingsprijs zal worden rekening gehouden om het bedrag te bepalen van het eventueel belastbaar inkomen. Welnu, het kan gebeuren dat belastingplichtigen het bewijs van dien verkrijgingsprijs niet willen of niet kunnen leveren. In dergelijk geval zal er, overeenkomstig § 1 van artikel 5, toevlucht genomen

que ces titres seront réputés avoir été achetés pour un prix correspondant, pour les valeurs cotées au prix-courant publié mensuellement au *Moniteur*, à la moyenne des cours résultant des prix-courants publiés pendant la période de janvier à août 1944 inclusivement et, pour les valeurs non cotées au dit prix-courant, à la moyenne des cours pratiqués pendant cette même période.

On sait qu'avant la guerre, nombreux furent les Belges qui thésaurisaient des billets de banque soit par suite d'une certaine méfiance à l'égard des organismes bancaires, soit pour pouvoir disposer de liquidités suffisantes afin de faire face plus facilement, si la guerre éclatait, aux dépenses de la vie, aggravées peut-être d'un séjour à l'étranger.

Or, si pour les sociétés, les commerçants ou industriels, il est possible de connaître exactement quel était, au 10 mai 1940, leur avoir en billets de la Banque Nationale de Belgique et autres signes monétaires belges, il n'en est pas de même à l'égard de ceux qui ne sont pas obligés de tenir des livres par le Code de Commerce et qui tombent sous l'application de l'impôt spécial. Pour éviter des discussions et sauf éléments justificatifs à fournir par le redevable, celui-ci est réputé, aux termes de l'article 5, § 2, avoir possédé, au 10 mai 1940, un avoir en billets de la Banque Nationale de Belgique et autres signes monétaires belges correspondant, pour l'un des exercices 1938 à 1940, à la moitié, avec maximum de 100.000 francs, du revenu global net qui a servi de base ou qui, à défaut d'exonération légale, aurait servi de base à l'impôt complémentaire personnel, augmenté des revenus ci-après qui sont exonérés de ce dernier impôt :

a) 15 p. c. de la partie du revenu professionnel imposable, qui n'excède pas 100.000 francs;

b) montant des revenus des actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, des obligations de la Dette belge 4 p. c. unifiée et des obligations à lots 1932 et 1933 que l'assujetti démontre avoir recueillis au cours de l'une des années 1937, 1938 ou 1939.

Il sera de même souvent difficile à un contribuable, personne physique, de montrer à suffisance de droit quel était exactement au 10 mai 1940 son avoir en actions et obligations au porteur émises par les sociétés, collectivités et organismes belges ou étrangers; dans cette éventualité, il sera admis, au point de vue de l'application de la présente loi, que cet avoir est égal à 50 fois le montant des revenus de capitaux mobiliers déclarés aux impôts sur les revenus pour l'un des exercices 1938 à 1940, augmenté du montant des revenus visés au litt. b) du 1^o du § 2 de l'article 5, et exemptés de l'impôt complémentaire personnel, c'est-à-dire les revenus des actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, des obliga-

worden tot een forfaitaire ramingswijze, in dien zin dat bedoelde effecten zullen geacht worden te zijn aangekocht geweest tegen een prijs die overeenstemt, voor de waarden genoteerd in de maandelijks in het *Staatsblad* gepubliceerde prijscourant, met het gemiddelde van de koersen voortspruitende uit de gedurende het tijdperk van Januari tot en met Augustus 1944 gepubliceerde prijscourant en, wat de niet in gezegde prijscourant genoteerde waarden betreft, met het gemiddelde van de gedurende ditzelfde tijdperk toegepaste koersen.

Men weet dat, vóór den oorlog, tal van Belgen bankbiljetten hadden opgepot hetzij uit een zeker wantrouwen ten opzichte van de bankorganismen, hetzij om te kunnen beschikken over genoegzame liquide middelen ten einde, moest de oorlog uitbarsten, gemakkelijker de levensuitgaven, misschien verzwaaard door een verblijf in het buitenland, te kunnen bestrijden.

Welnu, zoo het voor de vennootschappen, de handelaars of de industrieelen mogelijk is juist te weten wat op 10 Mei 1940 hun have in biljetten van de Nationale Bank van België en andere Belgische muntteekenen was, geldt hetzelfde niet ten opzichte van degenen die door het Wetboek van Koophandel niet verplicht zijn boeken te houden en die onder de toepassing van de speciale belasting vallen. Om discussies te vermijden en behoudens door den belastingsschuldige voor te leggen bewijsstukken, wordt laatstgemelde geacht, naar luid van artikel 5, § 2, op 10 Mei 1940 een have in biljetten van de Nationale Bank van België en andere Belgische muntteekenen bezeten te hebben, die overeenkomt voor een der dienstjaren 1938 tot 1940, met de helft, met maximum van 100.000 fr., van het netto globaal inkomen dat tot grondslag heeft gediend of dat, bij ontstentenis van wettelijke vrijstelling, tot grondslag zou gediend hebben van de aanvullende personeele belasting, vermeerderd met onderstaande inkomsten welke van die laatste belasting zijn vrijgesteld :

a) 15 t. h. van het deel van het belastbaar bedrijfsinkomen, dat niet 100.000 fr. overschrijdt;

b) bedrag van de opbrengsten der preferente aandelen van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, der obligatiën der Geünificeerde Belgische 4 t. h. Schuld en der lotenobligatiën 1932 en 1933, dat het belastingsubject bewijst verkregen te hebben in den loop van één der jaren 1937, 1938 of 1939.

Het zal evenzoo soms moeilijk zijn, voor een belastingplichtige, natuurlijke persoon, ten genoeg van den rechter te vertoonen wat op 10 Mei 1940 juist zijn have was in aandelen en obligatiën aan toonder uitgegeven door Belgische of buitenlandse vennootschappen, collectiviteiten en organismen; in die eventualiteit, zal er aangenomen worden, ten opzichte van de toepassing van onderhavige wet, dat die have gelijk is aan 50 maal het bedrag van de inkomsten uit roerende kapitalen aangegeven in de inkomstenbelastingen over één der dienstjaren 1938 tot 1940, vermeerderd met het bedrag der inkomsten bedoeld in littera b) van 1^o van § 2 van artikel 5 en vrijgesteld van de aanvullende personeele belasting, dit wil zeggen de

tions de la Dette belge 4 p. c. unifiée et des obligations à lots 1932 et 1933 que l'assujetti démontre avoir effectivement recueillis au cours de l'une des années 1937, 1938 ou 1939. Cette procédure forfaitaire ne vaut que pour autant que la preuve contraire ne puisse être fournie soit par le contribuable, soit par l'Administration elle-même.

ART. 6.

L'article 6 ne nécessite guère de commentaires. L'impôt spécial constituant la reprise par l'Etat de l'intégralité des revenus, bénéfices, rémunérations ou profits obtenus à la faveur de fournitures ou de prestations faites à l'ennemi dans des conditions déterminées, il est logique que le § 1^{er} de l'article 6 refuse toute réduction pour personne à charge et que le § 3 dispose que l'impôt spécial ne peut être porté en déduction comme charge professionnelle. Ces mesures ont d'ailleurs été déjà insérées dans la loi du 10 janvier 1940 établissant un impôt spécial et temporaire sur les bénéfices exceptionnels.

Aux termes du § 2 de l'article 6, l'impôt spécial est perçu au profit exclusif de l'Etat. Comme le taux de cet impôt est de 100 p. c., il est naturel d'interdire aux provinces et aux communes d'établir des centimes additionnels à cet impôt ou une taxe similaire quelconque tenant lieu d'additionnels.

ART. 7.

Au nom et à charge de qui les cotisations à l'impôt spécial doivent-elles être établies ?

L'article 7 règle ces points en s'inspirant des traditions fiscales en vigueur.

Aux termes du § 1^{er}, l'impôt spécial est établi à charge de ceux qui ont réalisé ou obtenu les revenus, bénéfices, rémunérations et profits imposables, sauf ce qui est prévu à l'article 4, § 3. Cette dernière disposition porte que lorsque des bénéficiaires d'accroissements d'avoirs ne dévoient pas le nom du donateur ou lorsque celui-ci n'est pas connu, l'impôt spécial est établi au nom de la personne qui a bénéficié du don ou, à défaut, au nom de ses héritiers ou ayants droit.

Mais il se pourrait que celui qui a réalisé des bénéfices imposables fût décédé au cours de la période imposable ou avant l'établissement de la cotisation à l'impôt spécial; dans ce cas, dit le § 2 de l'article 7, les cotisations sont établies conformément aux dispositions de l'article 38 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937, pris en exécution de l'article 60 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, aux termes duquel un arrêté royal détermine notamment :

1° le mode à suivre pour les déclarations, la formation et la notification des rôles, les paiements, les quittances et les poursuites. Le dit article 38 est ainsi conçu :

inkomsten uit de preferente aandelen der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, van de obligatiën der Geunificeerde Belgische 4 t. h. Schuld, en van de loten-obligatiën 1932 en 1933 welke het belastingsubject bewijst werkelijk verkregen te hebben in den loop van één der jaren 1937, 1938 of 1939. Deze forfaitaire procedure geldt slechts voor zoover het tegenbewijs noch door den belastingschuldige, noch door de Administratie zelf kan worden verstrekt.

ART. 6.

Artikel 6 vergt geenerlei commentaar. Daar de speciale belasting het overnemen door den Staat van de algeheele inkomsten, winsten, bezoldigingen of baten verkregen op grond van in bepaalde omstandigheden aan den vijand gedane leveringen of prestaties uitmaakt, is het logisch dat § 1 van artikel 6 alle mindering wegens personen ten laste weigert en dat § 3 bepaalt dat de speciale belasting niet als bedrijfslast in mindering kan worden gebracht. Die maatregelen werden overigens reeds opgenomen in de wet van 10 Januari 1940 tot invoering van een bijzondere en tijdelijke belasting op de uitzonderlijke winsten.

Naar luid van § 2 van artikel 6, wordt de speciale belasting uitsluitend ten bate van den Staat geïnd. Daar het percent van bedoelde belasting 100 t. h. beloopt, is het natuurlijk dat er aan de provinciën en gemeenten wordt ontzegd opcentimes of eender welke gelijkaardige taxe, die opcentimes vervangt, op die belasting te leggen.

ART. 7.

Op wiens naam en te wiens laste dienen de aanslagen in de speciale belasting gevestigd ?

Artikel 7 regelt die punten; het laat zich daarbij leiden door de vigeerende fiscale tradities.

Naar luid van § 1, wordt de speciale belasting gevestigd ten name van alwie de belastbare inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten heeft verwezenlijkt of verkregen, behoudens wat bij artikel 4, § 3 wordt voorzien. Laatst-gemelde beschikking houdt dat wanneer begunstigten met vermogenaccessen den naam van den schenker niet aangeven of wanneer deze niet is gekend, de speciale belasting gevestigd wordt ten name van den persoon die de schenking heeft genoten, of, bij ontstentenis, ten name van zijn erfgenamen of rechthebbenden.

Doch het zou kunnen gebeuren dat hij, die belastbare winsten heeft gemaakt; overleden zij in den loop van het belastbaar tijdperk of vóór de vestiging van den aanslag in de speciale belasting; in dit geval, zegt § 2 van artikel 7, worden de aanslagen gevestigd overeenkomstig de bepalingen van artikel 38 van het Koninklijk besluit van 22 September 1937, genomen ter uitvoering van artikel 60 der samengeschiedelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, naar luid waarvan een Koninklijk besluit inzonderheid regelt :

1° de wijze waarop men dient te handelen voor de aangiften, de opmaking en de beteekening der kohieren, de betalingen, de kwijtschriften en de vervolgingen. Bedoeld

Article 38 de l'A. R. du 22 septembre 1937: « Les cotisations sont portées aux rôles au nom des redevables intéressés.

» Quant aux impositions établies à charge de redevables décédés, elles sont enrôlées au nom de ceux-ci, précédé du mot « Succession » et suivi éventuellement de l'indication de la personne ou des personnes qui ont signé la déclaration à titre d'héritier, de légataire, donataire ou mandataire spécial (Succession X par). L'identité de ces personnes est détaillée. Si l'un des héritiers a été formellement désigné pour représenter la succession, l'enrôlement se fait d'après la formule suivante: « Succession X, les héritiers représentés par ».

» Dans l'éventualité d'une taxation d'office, le nom du redevable décédé (Succession X.....) ne doit être suivi que de l'indication de l'un des héritiers connu du contrôleur des contributions ».

Enfin, le § 3 de l'article 7 décide qu'en ce qui concerne les redevables possédant la personnalité juridique, l'impôt spécial est établi à charge de la personne juridique elle-même; il s'ensuit que celle-ci est taxable sur la base du total des revenus imposables, y compris les bénéfices qui ont été distribués à titre de dividendes, de tantièmes ou ont reçu d'autres affectations quelconques.

Afin de réduire au minimum les abus commis par la multiplication de sociétés qui, à peine créées, furent bientôt dissoutes, le deuxième alinéa du § 3 porte que lorsque des personnes juridiques ont été dissoutes après le 10 mai 1940 mais avant l'établissement de l'impôt spécial, les bénéfices imposables qu'elles ont réalisés seront imposés dans le chef de ceux à qui ils ont été attribués.

ART. 8.

L'article 8 prévoit une procédure spéciale et rapide pour permettre à l'Administration de défendre les droits du Trésor contre des contribuables mal intentionnés qui, notamment, tenteraient de faire disparaître des éléments de leur avoir.

L'article 8 reprend, avec les modifications techniques nécessaires, les dispositions déjà inscrites dans l'art. 29 de la loi du 3 mars 1919 établissant un impôt spécial et extraordinaire sur les bénéfices de guerre et dans l'art. 8 de la loi du 10 janvier 1940 établissant un impôt spécial et temporaire sur les bénéfices exceptionnels.

En vertu du texte nouveau, l'Administration, s'il y a des raisons de craindre que les droits du Trésor sont en péril, peut exiger le paiement immédiat de l'impôt spécial ou le dépôt d'une garantie réelle égale au montant de l'impôt dû ou présumé; cet impôt fait immédiatement l'objet d'une taxation à titre conservatoire.

artikel 38 luidt als volgt: *Artikel 38 van het Koninklijk besluit van 22 September 1937:* « De aanslagen worden op naam van de betrokken schatplichtigen ten kohiere gebracht.

» Wat betreft de aanslagen ten laste van overleden belastingplichtigen gesteld, deze worden op dezer naam ten kohiere gebracht, voorafgegaan van het woord « nalatenschap » en eventueel gevolgd van de aanduiding van den persoon of de personen welke de aangifte als erfgenamen, legataris, begiftigde of bijzondere lasthebber hebben ondertekend (nalatenschap X door..).

» De identiteit van deze personen wordt gedetailleerd. Indien een van de erfgenamen formeel aangeduid werd om de nalatenschap te vertegenwoordigen, geschiedt het ten kohiere brengen als volgt: « Nalatenschap X..., de erfgenamen, vertegenwoordigd door... ».

» Bij een gebeurlijken aanslag van ambtswege, dient de naam van de overleden belastingplichtige (nalatenschap X...) enkel gevolgd door de aanduiding van een der door den controleur der belastingen gekende erfgenamen. »

Ten slotte beslist § 3 van artikel 7 dat met betrekking tot de schatplichtigen met rechtspersoonlijkheid, de speciale belasting gevestigd wordt ten name van den rechtspersoon zelf; daaruit volgt dat laatstbedoelde belastbaar is op grond van het totaal der belastbare inkomsten, met inbegrip van de winsten die als dividenden of als tantièmes werden uitgekeerd of die anders werden aangewend.

Ten einde de misbruiken begaan naar aanleiding van de vermenigvuldiging van de vennootschappen die, pas tot stand gebracht, weer ontbonden werden, tot een minimum te herleiden, houdt de tweede alinea van § 3 dat wanneer rechtspersonen ontbonden werden na 10 Mei 1940 doch vóór het vestigen van de speciale belasting, de door hen gedurende deze periode gemaakte winsten zullen aangeslagen worden in hoofde van degenen aan wie ze werden toegekend.

ART. 8.

Bij artikel 8 wordt een bijzondere en snelle procedure voorzien om de Administratie toe te laten de rechten van de Schatkist te verdedigen tegen kwaadwillige belastingplichtigen die inzonderheid zouden pogen bestanddeelen van hun vermogen te doen verdwijnen.

Artikel 8 neemt, met de noodige technische wijzigingen, de bepalingen over welke reeds in artikel 29 der wet van 3 Maart 1919 tot vestiging van een bijzondere en buitengewone belasting op de oorlogswinsten en in artikel 8 der wet van 10 Januari 1940 houdende invoering van een bijzondere en tijdelijke belasting op de uitzonderlijke winsten, opgenomen zijn.

Krachtens den nieuwen tekst, mag de Administratie, indien er grond is te vreezen dat de rechten der Schatkist in gevaar worden gebracht, de onmiddellijke betaling eischen van de speciale belasting of het stellen van een zakelijken waarborg gelijk aan het bedrag der verschuldigde of vermoedelijke belasting; bedoelde belasting maakt onmiddellijk het voorwerp uit van een conservatoiren aanslag.

Cette taxation est notifiée au redevable par pli recommandé à la poste, même sans attendre l'expiration du délai indiqué à l'article 11 pour le renvoi ou le dépôt de la déclaration prévue pour l'établissement de l'impôt spécial. La taxation est exécutoire par provision.

Dans le délai de dix jours à compter du jour du dépôt à la poste du pli recommandé notifiant la taxation, le redevable peut, aux fins d'obtenir qu'il soit sursis aux mesures d'exécution pour le recouvrement de tout ou partie de la taxation, faire opposition devant le président du tribunal de première instance siégeant en référé et statuant sans appel.

Le président compétent est celui du domicile du redevable; si celui-ci n'a pas de domicile en Belgique, l'opposition sera jugée par le président du tribunal de première instance de Bruxelles.

Bien que cette disposition n'ait reçu que quelques applications dans le passé, il convient de ne pas renoncer à la mesure.

ART. 9.

Les moyens de fraude et de dissimulation se sont perfectionnés à la faveur des circonstances de la guerre à tel point qu'il est indispensable qu'un long délai de taxation menace les profiteurs de guerre les plus rusés. Dans ce but, l'article 9 prévoit que l'impôt spécial peut être établi pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier 1945; ce délai est applicable sans distinguer s'il y a chez le redevable intention de fraude ou non, et l'impôt spécial peut être établi en une ou plusieurs fois, à la suite des faits nouveaux qui parviendraient successivement à la connaissance de l'Administration. D'autre part et dans le même but, l'Administration disposera, pour recouvrer l'impôt spécial, d'un délai de trente ans à partir de la date de l'exécutoire du rôle qui comprend l'impôt spécial dû. Toutefois, il importe que l'Administration procède de son côté avec diligence. Aussi est-il précisé dans l'article 9 qu'en ce qui concerne les accroissements d'avoirs acquis ou constitués en Belgique même, la présomption telle qu'elle est prévue dans l'article 4 n'est applicable que si l'Administration fait état des dits accroissements vis-à-vis du redevable avant le 1^{er} janvier 1950. Il s'ensuit que pour tous les accroissements d'avoirs acquis ou constitués en Belgique, que l'Administration opposera aux redevables ou à leurs ayants droit, à partir du 1^{er} janvier 1950, la présomption de l'article précité ne sera plus applicable.

ART. 10.

L'article 10 accorde à l'Administration, pour rechercher les redevables de l'impôt spécial, des pouvoirs très étendus. Ces pouvoirs d'investigation sont notablement plus larges que ceux inscrits dans l'article 62 des lois coordon-

Bedoelde aanslag wordt bij ter post aangeteekend schrijven aan den belastingplichtige betekend zelfs zonder het verstrijken af te wachten van den termijn in artikel 11 aangeduid voor het terugzenden of het indienen van de aangifte voorzien voor het vestigen van de speciale belasting. De aanslag is executoir bij provisie.

Binnen den termijn van tien dagen van den dag af waarop de aangeteekende omslag houdende notificatie van den aanslag ter post wordt gedeponneerd, mag de belastingplichtige, ten einde te verkrijgen dat de uitvoeringsmaatregelen ter invordering van den geheelen of deel van den aanslag zouden verdaagd worden, verzet aantekenen bij den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg zetelend in kort geding en uitspraak doende zonder beroep.

De bevoegde voorzitter is die van de woonplaats van den belastingplichtige; mocht laatstbedoelde geen woonplaats in België hebben, dan zal het verzet worden beoordeeld door den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Brussel.

Alhoewel deze bepaling slechts weinig in het verleden toegepast werd, dient er van den maatregel niet afgezien.

ART. 9.

De ontduikings- en bewimpelingsmiddelen zijn er, onder begunstiging van de oorlogsomstandigheden, zoodanig op vooruit gegaan dat het onontbeerlijk is de meest geslepen oorlogswoekeraars met een langdurigen aanslagtermijn te bedreigen. Artikel 9 voorziet te dien einde dat de speciale belasting mag gevestigd worden gedurende tien jaar met ingang van 1 Januari 1945; deze termijn is van toepassing ongeacht of de belastingplichtige al dan niet het inzicht heeft de belasting te ontduiken, en de speciale belasting mag in een- of in meermalen gevestigd worden ten gevolge van nieuwe feiten welke achtereenvolgens ter kennis van de Administratie zouden komen. Anderdeels en met hetzelfde doel, zal de Administratie ter invordering van de speciale belasting, beschikken over een termijn van dertig jaar van den datum af van de executieverklaring van het kohier waarin de verschuldigde speciale belasting is opgenomen. Het is echter van belang dat de Administratie van haar kant met spoed zou handelen. In artikel 9 wordt dan ook nader bepaald dat, wat betreft de in België zelf verkregen of aangelegde vermogenaccessen, het vermoeden zooals het in artikel 4 wordt voorzien, slechts van toepassing is indien de Administratie bedoelde accessen tegen den schatplichtige aanvoert vóór 1 Januari 1950. Hieruit volgt dat, voor al de in België verkregen of aangelegde vermogenaccessen welke de Administratie met ingang van 1 Januari 1950 tegen de belastingplichtigen of hun rechthebbenden aanvoert, het in reeds vermelde artikel bedoeld vermoeden niet meer van toepassing zal zijn.

ART. 10.

Bij artikel 10 worden aan de Administratie uitgebreide machten verleend om de belastingplichtigen in de speciale belasting op te sporen. Bedoelde opzoekingsmachten zijn merkkelijk ruimer dan die vermeld bij artikel 62 van de

nées relatives aux impôts sur les revenus et dans la loi du 28 juillet 1938 tendant à assurer l'exacte perception des impôts.

En vertu de l'article 10 de la présente loi, l'Administration peut avoir recours, pour établir le montant des bénéfices imposables et quel que soit le montant du litige, à tous les moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment.

L'Administration peut, en ce qui concerne un contribuable déterminé, entendre des tiers, procéder à des enquêtes et requérir la production de tous renseignements des personnes physiques ou morales, des administrations publiques et des établissements publics ou d'utilité publique, qui sont intervenus à un titre quelconque dans les opérations auxquelles ce contribuable a directement ou indirectement été mêlé.

L'Administration peut en outre requérir les personnes, administrations ou établissements quels qu'ils soient, de fournir pour tout ou partie de leurs opérations ou activités, des renseignements portant sur tout ensemble de personnes, même non nominativement désignées, avec qui ils ont été directement ou indirectement en relation en raison de ces opérations ou activités.

Les renseignements requis doivent être fournis dans un délai déterminé, délai que l'Administration aura à fixer de façon raisonnable eu égard à l'importance des recherches qui paraissent nécessaires. L'Administration peut également requérir ces renseignements de l'Office des Chèques postaux, de l'Office Central de statistique et de tous autres établissements et organismes dans lesquels des investigations étaient interdites par l'article 1^{er}, 3^e alinéa, de la loi précitée du 28 juillet 1938 tendant à assurer l'exacte perception des impôts.

L'article 12 prévoit, en son § 4, des sanctions à charge de ceux qui refuseraient de fournir les renseignements dans le délai fixé ou qui produiraient des renseignements incomplets ou inexacts, tout en précisant au § 6 les personnes responsables lorsque ces renseignements émanent d'une société qui possède la personnalité juridique.

ART. 11.

L'article 11 règle la matière des déclarations.

Les redevables à qui l'Administration envoie un formulaire de déclaration sont tenus de le renvoyer dans le mois, dûment rempli et signé. A défaut de renvoi de la déclaration dans le dit délai d'un mois, l'Administration pourra établir d'office l'impôt spécial en raison du montant présumé des revenus imposables, ce conformément aux articles 56 et 57 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, applicables en l'occurrence en vertu de l'article 13 de la présente loi.

Le redevable doit joindre à sa déclaration une copie certifiée exacte des comptes, des bilans et des pièces justificatives. D'autre part, la déclaration devra comporter tous les renseignements nécessaires pour établir la cotisation.

samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en bij de wet van 28 Juli 1938 tot verzekering van de juiste heffing van belastingen.

Krachtens artikel 10 van onderhavige wet, mag de Administratie tot bepaling van het bedrag der belastbare winsten en welke ook het bedrag zij waarover het geschil loopt, alle bewijsmiddelen, door het gemeene recht toegelaten, aanwenden, behalve den eed.

De Administratie mag, wat een bepaalden belastingplichtige betreft, derden in verhoor nemen, enquêtes doen en overlegging van alle inlichtingen eischen, van natuurlijke en rechtspersonen, van openbare besturen en van openbare inrichtingen of van inrichtingen tot nut van het algemeen, welke om uit 't even welken hoofde opgetreden zijn bij de verrichtingen waarmede bedoelde belastingplichtigen rechtstreeks of onrechtstreeks gemoeid is geweest.

De Administratie mag bovendien van de personen, besturen of inrichtingen van welken aard ook, vorderen dat zij voor al hun verrichtingen of activiteiten of een gedeelte **er van**, inlichtingen verstrekken omtrent elken groep van personen, zelfs niet met name genoemd, met wie zij rechtstreeks of onrechtstreeks uit hoofde van bedoelde verrichtingen of activiteiten in betrekking zijn geweest.

De gevorderde inlichtingen moeten binnen een bepaalden termijn verstrekt worden, termijn door de Administratie op redelijke wijze vast te stellen ten aanzien van den omvang der opsporingen welke noodig schijnen. De Administratie mag bedoelde inlichtingen insgelijks vorderen van den Postcheckdienst, van den Centralen Dienst voor Statistiek en van alle andere inrichtingen en organismen waarin bedoelde opzoeken bij artikel 1, 3^e alinea van reedsvermelde wet van 28 Juli 1938 tot verzekering van de juiste heffing van belastingen niet toegelaten werden.

Artikel 12 voorziet in zijn § 4 sancties ten laste van degenen die zouden weigeren de inlichtingen binnen den bepaalden termijn te verstrekken of onvolledige of onjuiste inlichtingen zouden overleggen en preciseert in § 6 de aansprakelijke personen wanneer bedoelde inlichtingen uitgaan van een vennootschap die rechtspersoonlijkheid bezit.

ART. 11.

Artikel 11 regelt de stof der aangiften.

De belastingplichtigen aan wie de Administratie een aangifteformulier laat geworden, zijn er toe gehouden dit formulier, behoorlijk ingevuld en ondertekend, binnen de maand terug te zenden. Bij gebrek aan terugzending der aangifte binnen bedoelden termijn van één maand, mag de Administratie de speciale belasting van ambtswege vestigen op voet van het vermoedelijk bedrag der belastbare inkomsten, zulks overeenkomstig artikelen 56 en 57 der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen welke krachtens artikel 13 van deze wet terzake van toepassing zijn.

De belastingplichtige moet zijn aangifte staven met een gewaarmerkt afschrift van de rekeningen, balansen en verantwoordingsstukken. Anderdeels, moet de aangifte al de tot het vestigen van den aanslag noodige inlichtingen

Doivent, en outre, être indiqués, les noms et résidence des personnes avec lesquelles ou à l'intervention desquelles les opérations visées à l'article 4 ont été effectuées. Il est indifférent, au point de vue de l'établissement de l'impôt spécial, que ces diverses opérations portent sur des biens situés en Belgique ou hors du pays.

Pour le détail de ces indications, il convient de s'en référer aux commentaires ci-avant de l'article 4, § 1^{er}.

Le redevable à qui l'Administration n'a pas transmis un formulaire de déclaration ne pourra cependant pas se prévaloir de cette omission pour échapper à la perception de l'impôt spécial. Aux termes du § 4 de l'article 11, ce redevable est tenu de prendre l'initiative de demander un formulaire de déclaration à l'Administration et de le renvoyer, dûment rempli et signé, au plus tard deux mois après la promulgation de la présente loi. Si ce redevable s'abstient, l'Administration peut, dès l'expiration du délai de deux mois, recourir à la taxation d'office en vertu des articles 56 et 57 des lois coordonnées précitées et de l'article 13 de la présente loi.

L'Administration compte, dès que la loi sera promulguée, envoyer une déclaration aux très nombreux profiteurs de guerre dont elle connaît l'identité et pour lesquels elle possède des indications précises sur le chiffre d'affaires avec l'ennemi. L'Administration détient, en effet, des listes portant sur d'importantes fournitures faites à l'ennemi et payées directement par des organismes ennemis, ainsi que des relevés comprenant les noms de ceux qui ont coopéré à des travaux militaires tant en Belgique que dans d'autres pays occupés; l'Administration connaît les commerçants qui ont monopolisé pour l'ennemi les fournitures de vins et d'autres produits et ceux qui ont obtenu les passeports pour se livrer à des opérations particulièrement fructueuses à l'étranger. D'autre part, le personnel des administrations fiscales a tenu note des profiteurs de guerre qui se sont spécialement signalés à l'attention publique ou dont les agissements ont été surveillés pendant l'occupation.

Enfin, les arrêtés monétaires du 6 octobre 1944 ont mis à la disposition de l'Administration un matériel considérable qui sera systématiquement utilisé tant pour contrôler les déclarations faites que pour dépister les redevables de l'impôt spécial qui n'ont pas pris l'initiative de faire spontanément une déclaration à l'impôt spécial.

L'Administration est donc sérieusement documentée et elle sera en mesure d'appliquer les sanctions prévues.

ART. 12.

Il est indispensable d'agir avec rigueur non seulement à l'égard des redevables qui auront recouru aux moyens les plus divers pour échapper à l'établissement ou au paiement de l'impôt spécial, mais de punir également avec sé-

belizen. Moeten bovendien worden aangeduid: de namen en woonplaats der personen met wie of door wier toedoen de bij artikel 4 bedoelde verrichtingen gedaan werden. Ten opzichte van het vestigen van de speciale belasting is het onverschillig of bedoelde diverse verrichtingen op in België of buiten het land gelegen goederen slaan.

Voor het detail van bedoelde aanduidingen, wordt verwezen naar vorenstaande commentaar van artikel 4, § 1.

De belastingplichtige, wien de Administratie geen aangifteformulier liet geworden, mag zich nochtans op bedoeld verzuim niet beroepen om de heffing der speciale belasting te ontgaan. Naar luid van § 4 van artikel 11, is bedoelde belastingplichtige ertoe gehouden uit eigen initiatief aan de Administratie een aangifte formulier te vragen en het uiterlijk twee maand na de afkondiging van onderhavige wet, behoorlijk ingevuld en onderteekend, terug te sturen. Mocht de belastingplichtige zich daarvan onthouden, dan mag de Administratie, na het verstrijken van den termijn van twee maand, tot aanslag van ambtswege overgaan krachtens artikelen 56 en 57 der reedsvermelde samengeschakelde wetten en artikel 13 der onderhavige wet.

Zoodra de wet zal afgekondigd zijn, is de Administratie voornemens een aangifte te sturen aan de zeer talrijke oorlogswokeraars wier identiteit zij kent en over wie zij nauwkeurige aanduidingen bezit omtrent den handelsomzet met den vijand. De Administratie houdt inderdaad lijsten onder zich betreffende belangrijke leveringen aan den vijand gedaan en rechtstreeks door vijandelijke organismen betaald, zoomede lijsten waarop de namen voorkomen van degenen die, zoowel in België als in andere bezette landen, aan militaire werken hebben gecoöpererd; de Administratie kent de handelaars die de leveringen van wijn en andere producten voor den vijand gemonopoliseerd hebben en degenen die de noodige paspoorten kregen om bijzondere voordeelige verrichtingen te doen in het buitenland. Anderdeels, heeft het personeel der fiscale besturen nota gehouden van oorlogswokeraars die zich bijzonder bij het publiek opmerkzaam hebben gemaakt of wier handelingen gedurende de bezetting werden nagegaan.

Ten slotte, stelden de monetaire besluitwetten van 6 Oktober 1944 ter beschikking van de Administratie een aanzienlijk materieel, dat stelselmatig zal worden gebruikt zoowel om de ingediende aangiften te controleeren als om de belastingsubjecten in de speciale belasting te ontmaskeren die niet spontaan het initiatief genomen hebben een aangifte in de speciale belasting te doen.

De Administratie is dus degelijk gedocumenteerd en zij zal in staat zijn de voorziene sancties toe te passen.

ART. 12.

Het is volstrekt noodzakelijk streng op te treden niet alleen tegenover de schatplichtingen die hun toevlucht genomen hebben tot de meest verschillende middelen om aan het vestigen of aan de betaling van de speciale belas-

vérité ceux qui ont conseillé ou assisté le redevable dans l'utilisation de ces procédés ou actes de fraude ou de dissimulation.

Le § 1^{er} de l'article 12 prévoit le cas grave de faux et d'usage de faux : ceux qui accomplissent de tels actes dans l'intention d'éluder l'établissement ou le paiement de l'impôt spécial ou d'y faire échapper un tiers sont punis des peines portées au chapitre IV, Livre II, titre III, du Code pénal, suivant les distinctions y établies. Cette sanction contre ceux qui tendent ainsi d'éluder l'impôt est déjà inscrite dans l'article 77 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et a reçu maintes applications. Les pénalités prévues sont cependant étendues aux faux et usages de faux commis tant par le redevable que par des tiers, en vue d'échapper au paiement de l'impôt.

Il faut mettre fin aux combinaisons qui ont été conseillées et pratiquées au cours de l'occupation pour se soustraire ou faire échapper autrui au paiement effectif de l'impôt spécial lorsque l'établissement de l'impôt n'a pu être évité. L'Administration peut, en outre, faire application au redevable d'accroissements d'impôts, de sorte que l'amende de 2.000 fr. prévue par le Code pénal est suffisante. Il n'en est pas de même pour le tiers et c'est pourquoi le § 1^{er}, en son 2^e alinéa, dispose que la peine d'amende appliquée à une personne autre que le redevable sera celle prévue par le § 3, c'est-à-dire une amende de 10.000 fr. au moins et qui ne peut dépasser le montant de l'impôt spécial éludé ou non payé, si ce montant est supérieur à 10.000 fr.

Nombre de redevables de l'impôt spécial pourraient refuser obstinément le paiement de l'impôt ou, sans commettre des faux ou usages de faux, mettre leur actif à l'abri de l'atteinte du Trésor. En ce qui les concerne, le § 2 de l'article 12 prévoit l'application d'une peine d'emprisonnement de trois mois à cinq ans, à moins que le redevable ne justifie de son appauvrissement réel et ne prouve que celui-ci provient de circonstances indépendantes de sa volonté. Cette pénalité s'applique aux trois cas suivants :

1) Non-paiement dans le délai de 2 mois de l'avertissement-extrait de rôle, qu'il y ait ou non réclamation ou recours, de la partie de l'impôt spécial qui correspond aux bénéfices déclarés ou acceptés par le redevable. L'Administration fera parvenir les avertissements-extraits de rôle par pli recommandé ou par remise directe au redevable en personne; la partie de l'impôt spécial afférente aux bénéfices qui, d'après la déclaration faite par le redevable sont passibles de l'impôt spécial, est à calculer abstraction faite des bénéfices attribués au redevable par l'Administration et sur lesquels le redevable n'a pas marqué son accord.

2) Non-paiement dans le mois après que la cotisation est devenue définitive, du montant intégral de celle-ci, ac-

ting te ontsnappen, doch eveneens met gestrengheid te bestraffen degenen die den schatplichtigen met raad en daad bijgestaan hebben in de gebruikmaking van deze procédés of handelingen om bedrog of bewimpeling te plegen.

De § 1 van artikel 12 voorziet het ernstige geval van valsheid en gebruik van valsche stukken : degenen die dit doen met de bedoeling de vestiging of de betaling van de speciale belasting te ontduiken of een derde eraan de doen ontsnappen, worden met de in hoofdstuk IV, boek II, titel III van het Strafwetboek voorziene straffen gestraft, naar het daarin bepaalde onderscheid. Deze bestraffing van hen die op deze wijze trachten de belasting te ontduiken, is reeds in artikel 77 der samengeschatelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen opgenomen en werd menigmaal toegepast. De voorziene bestraffingen zijn nochtans uitgebreid tot valsheid en gebruik van valsche stukken bedreven zoowel door den schatplichtige als door derden, om aan de betaling van de belasting te ontsnappen.

Er dient een einde gesteld aan de combinaties die gedurende de bezetting aangeraden en gepleegd werden om zich aan de werkelijke betaling van de belasting te onttrekken of anderen eraan te doen ontsnappen wanneer de vestiging van de belasting niet kon vermeden worden. De Administratie kan daarenboven op den schatplichtige belastingverhoogingen toepassen, zoodat de door het Strafwetboek voorziene geldboete van 2.000 fr. toereikend is. Hetzelfde geldt niet voor den derde en daarom bepaalt § 1, in de 2^e alinea, dat de op een anderen persoon dan den schatplichtige toegepaste geldboete die zal zijn welke door § 3 voorzien is, d.w.z. een geldboete van ten minste 10.000 fr. en die het bedrag van de ontdoken of niet betaalde speciale belasting niet mag te boven gaan, indien dit bedrag hooger is dan 10.000 fr.

Tal van schatplichtigen in de speciale belasting zouden de betaling van de belasting hardnekkig kunnen weigeren of, zonder valsheid of gebruik van valsche stukken te plegen, hun actief buiten bereik van de Schatkist in veiligheid kunnen brengen. Wat hen aangaat, voorziet § 2 van artikel 12 de toepassing van een gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar, tenzij de schatplichtige laat blijken van werkelijke verarming en bewijst dat deze voortspruit uit omstandigheden buiten zijn wil. Deze strafbepaling is in de volgende drie gevallen van toepassing :

1) Niet-betaling binnen den termijn van twee maanden van het aanslagbiljet, of er al dan niet bezwaar of beroep is, van het deel van de speciale belasting dat met de door den schatplichtige aangegeven of aangenomen winsten overeenstemt. De Administratie zal de aanslagbiljetten per aangeteekenden brief of door rechtstreeksche afgifte aan den schatplichtige zelf doen geworden; het deel van de speciale belasting slaande op de winsten welke, volgens de door den schatplichtige opgemaakte aangifte, onderhevig zijn aan de speciale belasting, dient berekend afgezien van de winsten die aan den schatplichtige door de Administratie werden toegeschreven en waarmede de schatplichtige niet heeft ingestemd.

2) Niet-betaling binnen de maand nadat de aanslag definitief is geworden, van het geheele bedrag ervan, be-

croissements, frais et intérêts de retard compris. La cotisation est définitive lorsqu'il n'y a pas eu de réclamation dans le délai fixé ou lorsqu'est intervenu une décision ou arrêt contre lequel plus aucun recours n'est possible.

3) Lorsque l'Administration aura recours à la procédure spéciale de taxation prévue par l'article 8, dans les cas où les droits du Trésor sont en péril, non-paiement du montant de la taxation dans les 10 jours soit de la notification de celle-ci, soit de l'expiration du sursis qui a été accordé par le président du Tribunal de 1^{re} instance.

Il est expressément disposé que les pertes au jeu ne peuvent pas être considérées comme étant indépendantes de la volonté du redevable; semblables pertes ne sont dès lors, en aucun cas, admises comme mode de justification d'un appauvrissement.

Le fait d'être condamné par application de l'article 12, § 2, ou même d'avoir purgé cette peine, ne libère pas le redevable du paiement de l'impôt spécial établi à sa charge.

L'Administration reste fondée à poursuivre le recouvrement de l'impôt spécial sur les avoirs quelconques qui seraient découverts ultérieurement ou que le redevable posséderait à l'avenir.

Aux termes du § 3 de l'article 12, celui qui ne souscrit pas sa déclaration dans les délais indiqués aux §§ 2 et 4 de l'article 11, de même que celui qui prête aide ou assistance, même par voie de conseil, à un redevable de l'impôt spécial pour dissimuler tout ou partie de ses avoirs ou de ses revenus imposables ou pour se rendre insolvable, est puni d'une amende de 10.000 fr. au moins et qui ne peut dépasser le montant de l'impôt spécial éludé ou non payé si ce montant est supérieur à 10.000 fr. et d'un emprisonnement subsidiaire d'un mois à un an; tel sera notamment le cas des personnes ou organismes qui, dans ce but, participent à des opérations inexactes ou fictives, antidatent ces opérations, acceptent fictivement des actifs; la même peine pourra être appliquée à ceux qui ont conseillé ou aidé à réaliser ces dissimulations ou ces tentatives d'appauvrissement.

La même amende de 10.000 fr. au moins et qui ne peut dépasser le montant de l'impôt spécial éludé ou non payé avec emprisonnement subsidiaire d'un mois à un an, peut être appliquée soit au tiers qui se rend coupable de refus d'exercice, soit au tiers qui reste en défaut de fournir dans le délai imparti, les renseignements que l'Administration demande en vertu de l'article 10, soit celui qui fournit sciemment de façon incomplète ou inexacte lesdits renseignements. L'article 85 du Code pénal (condamnation conditionnelle) peut recevoir son application en faveur de celui qui reste en défaut de fournir dans le délai imparti les renseignements requis par l'Administration en vertu de l'article 10, lorsque cette infraction n'est due qu'à une négligence. L'amende de 10.000 fr. ou l'amende égale au

lastingsverhoogingen, kosten en nalatigheidsintresten inbegrepen. De aanslag is definitief wanneer er geen bezwaar binnen den vastgelegden termijn geweest is of wanneer een beslissing of arrest is ingetreden waartegen geen hooger beroep meer mogelijk is.

3) Wanneer de Administratie haar toevlucht zal nemen tot de bijzondere aanslagprocedure voorzien bij artikel 8 in de gevallen waar de rechten van de Schatkist in gevaar worden gebracht, niet-betaling van het bedrag van den aanslag binnen 10 dagen hetzij van de beteekening er van, hetzij van het verstrijken van den uitsteltermijn die door den voorzitter van de rechtbank van 1^{sten} aanleg toegekend werd.

Er wordt uitdrukkelijk bepaald dat de verliezen bij spel niet als onafhankelijk van den wil van den schatplichtige kunnen beschouwd worden; zulke verliezen worden derhalve in geen geval ter rechtvaardiging van verarming aangenomen.

Het feit veroordeeld te zijn bij toepassing van artikel 12, § 2 of zelfs dezen straftijd uitgezeten te hebben, bevrijdt den schatplichtige niet van de betaling van de te zijne laste gelegde speciale belasting.

De Administratie blijft ertoe gerechtigd de invordering van de speciale belasting te vervolgen op om 't even welk activa dat later zou ontdekt worden of dat de schatplichtige in 't vervolg zou bezitten.

Naar luid van § 3 van artikel 12, wordt hij die zijn aangifte niet binnen de in §§ 2 en 4 van artikel 11 aangeduide termijnen onderschrijft, alsmede hij die, zelfs door raadgeving, aan een schatplichtige in de speciale belasting hulp en bijstand verleent om zijn vermogens of zijn belastbare inkomsten geheel of ten deele te bewimpelen of om zich insolvent te maken, met een geldboete van ten minste 10.000 fr. en die het bedrag van de ontdoken of niet betaalde speciale belasting niet mag te boven gaan als dit bedrag 10.000 fr. overschrijdt, en met een vervangende gevangenisstraf van één maand tot één jaar gestraft; aldus zal namelijk het geval zijn voor de personen of inrichtingen die, te dien einde, aan onnauwkeurige of gefingeerde verrichtingen deelnemen, deze verrichtingen antidateeren, fictief activa aanvaarden; dezelfde straf mag toegepast worden op degenen die met raad en daad hun bijstand hebben verleend om deze bewimpelingen of pogingen tot verarming te bewerkstelligen.

Dezelfde geldboete van ten minste 10.000 fr. en die niet hooger mag gaan dan het bedrag van de ontdoken of niet betaalde speciale belasting met vervangende gevangenisstraf van één maand tot één jaar, kan toegepast worden hetzij op hem die zich schuldig maakt aan verandering van werkzaamheden, hetzij op hem die in gebreke blijft binnen den gestelden termijn, de inlichtingen te verstrekken welke de Administratie vraagt op grond van artikel 10, hetzij op hem die willens en wetens bedoelde inlichtingen op onvolledige of onnauwkeurige wijze verstrekt. Artikel 85 van het Strafwetboek (voorwaardelijke veroordeling) kan toegepast worden ten gunste van hem die in gebreke blijft binnen den gestelden termijn de inlichtingen te verstrekken die de Administratie vraagt op grond van

montant de l'impôt éludé ou non payé, est à appliquer sans majoration de décimes additionnels.

Lorsque les infractions prévues aux §§ 1, 2, 3 et 4 de l'article 12, ainsi que celles prévues à l'article 78bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (absence intentionnelle de déclaration ou déclaration volontairement incomplète ou inexacte, etc.) sont commises par une personne physique, la procédure ne souffre guère de difficultés. Lorsque les renseignements devaient être fournis par une société ou un organisme qui possède la personnalité juridique, l'article 12, § 6, prévoit en termes exprès que les peines sont appliquées aux administrateurs, gérants ou employés qui sont les auteurs ou les complices des faits punissables;

Il est bien entendu que la société ou l'organisme est civilement responsable de l'amende et des frais.

Aux termes du § 7 de l'article 12, tout jugement de condamnation prononcé en vertu de cet article, porte qu'il est inséré par extraits dans les journaux qu'il désigne et qu'il est affiché à tel nombre d'exemplaires, en tels lieux qu'il détermine, le tout aux frais du condamné.

Etant donné la gravité des infractions à la présente loi, le Gouvernement estime que la loi du 31 mai 1888 sur la condamnation conditionnelle ne peut recevoir son application qu'en ce qui concerne la peine principale d'emprisonnement; aussi le § 8 de l'article 12 dispose que ladite loi de 1888 n'est applicable ni à la peine d'amende, ni à l'insertion dans les journaux, ni à l'affichage.

Enfin, le § 9 de l'article 12 porte que les poursuites effectuées en raison des infractions prévues aux §§ 2, 3 et 4 du présent article ne sont exercées que sur la dénonciation de l'Administration des Contributions directes; celle-ci conserve en conséquence le droit de transaction.

Le Gouvernement n'a point hésité à ériger en délit, le fait pour un redevable de ne pas payer l'impôt qui le frappe.

Ainsi qu'il a été dit, la loi poursuit un but d'assainissement financier; sans sa stricte exécution, notre unité monétaire pourrait être menacée. Il s'agit, au surplus, de résorber, dans la plus large mesure, l'inflation qu'ont créée les bénéfices considérables réalisés.

Le défaut de paiement de l'impôt constitue donc une atteinte à l'ordre social dont les auteurs doivent être punis. Ce serait une erreur de croire que la mesure a pour conséquence de rétablir l'emprisonnement pour dettes, heureusement banni de nos codes.

Cet emprisonnement avait lieu, à la demande et aux frais du créancier.

Le paiement de la dette le faisait cesser.

Il atteignait le débiteur, même malheureux et de bonne foi.

Il n'était pas établi dans l'intérêt de la société.

artikel 10 wanneer deze overtreding slechts aan een nalatigheid te wijten is. De geldboete van 10.000 fr. of de geldboete gelijk aan het bedrag van de ontdoken of niet betaalde belasting dient toegepast zonder verhooging met opdecimes.

Wanneer de in §§ 1, 2, 3 en 4 van artikel 12 voorziene overtredingen, alsmede die voorzien bij artikel 78bis der samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen (opzettelijke niet-aangifte of vrijwillige onvolledige of onjuiste aangifte, enz.) door een natuurlijke persoon gepleegd worden, zijn er, wat de procedure betreft, nagenoeg geen moeilijkheden voorhanden. Wanneer de inlichtingen moesten verschaft worden door een vennootschap of een organisme met rechtspersoonlijkheid, voorziet artikel 12, § 6, uitdrukkelijk dat de straffen toegepast worden op de beheerders, zaakvoerders of bedienden, die de daders of de mededaders der strafbare feiten zijn.

Het spreekt vanzelf dat de vennootschap of het organisme burgerlijk aansprakelijk is voor de geldboete en de kosten.

Volgens de bewoordingen van § 7 van artikel 12, houdt elk op grond van dit artikel gevelde veroordeelingsvonnis dat het bij uittreksels in de erin aangeduide kranten wordt ingelascht en dat het wordt aangeplakt in een bepaald aantal exemplaren en op bepaalde plaatsen die het bepaalt, dit alles op de kosten van den veroordeelde.

Gelet op den ernst van de inbreuken op deze wet, is de Regeering van oordeel, dat de wet van 31 Mei 1888 betreffende de voorwaardelijke veroordeeling slechts mag toegepast worden met betrekking tot de hoofdgevangenisstraf; daarom bepaalt § 8 van artikel 12 dat de bedoelde wet van 1888 van toepassing is noch op de geldboete, noch op de inlassching in de dagbladen, noch op de aanplakking.

Ten slotte, bepaalt § 9 van artikel 12 dat de wegens de in §§ 2, 3 en 4 van dit artikel voorziene overtredingen uitgevoerde vervolgingen slechts op aanbrenging van de administratie der directe belastingen uitgeoefend worden; deze behoudt dienvolgens het dadingsrecht.

De Regeering heeft geenszins gearzeld het feit, dat een schatplichtige de hem opgelegde belasting niet betaalt, als delict aan te rekenen.

Zooals reeds gezegd, streeft de wet saneering van de financiën na; wordt ze niet streng uitgevoerd, dan zou onze monetaire eenheid gevaar kunnen lopen. Het gaat er overigens om de naar aanleiding van de aanzienlijke verwezenlijkte winsten gecreëerde inflatie in de ruimste mate op te slopen.

Niet-betaling van de belasting beteekent dus een schending van de sociale orde waarvoor de daders dienen gestraft. Het zou een vergissing zijn te gelooven dat de maatregel ertoe strekt de gijzeling, die gelukkig uit onze wetgeving verbannen is, weder in te voeren.

Deze gijzeling geschiedde op verzoek en op de kosten van den schuldeischer.

De betaling van de schuld deed ze ophouden.

Ze trof den schuldenaar, zelfs indien deze ongelukkig en te goeder trouw was.

Ze werd niet ingevoerd in 't voordeel van de maatschappij.

Au contraire, la peine édictée par l'article 12 ne sera appliquée que par les tribunaux et sur la poursuite du Ministère public; l'emprisonnement sera subi aux frais de l'Etat.

Le paiement de l'impôt n'y mettra pas fin.

La peine ne pourra pas atteindre celui qui justifiera de son appauvrissement réel et qui prouvera que cet appauvrissement provient de circonstances indépendantes de sa volonté.

ART. 13.

Les dispositions concernant la taxe professionnelle insérées dans les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont applicables en matière d'impôt spécial, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par la présente loi.

ART. 14.

S'il est facile de disposer en principe que la double imposition d'un même revenu dans le chef d'un même redevable doit être évitée, l'application de ce principe donne lieu, dans la pratique, à des difficultés et à des contestations qui dérivent de situations de fait aussi spéciales que diverses. L'article 52 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (*non bis in idem*) fournit un exemple curieux des complications que l'on finit par subir si l'on veut réaliser la justice absolue. Or, il faut à tout prix simplifier la procédure; dans ce but, le § 2 de l'article 14 dispose que les modalités d'application de ce principe seront déterminées par arrêté royal; ainsi pourra être étudiée une procédure qui, tout en conciliant les intérêts respectifs des redevables et du Trésor, apporte à ce problème une solution pratique par la voie des moyens forfaitaires.

Le Ministre des Finances,

Integendeel, de bij artikel 12 voorgeschreven straf zal slechts door de rechtbanken en op vervolging van het Openbaar Ministerie toegepast worden; de gevangenisstraf zal op de kosten van den Staat worden ondergaan.

De betaling van de belasting zal er geen einde aan brengen.

De straf zal dengene niet treffen die laat blijken van werkelijke verarming en die het bewijs levert dat deze verarming het gevolg is van omstandigheden buiten zijn wil.

ART. 13.

De bepalingen betreffende de bedrijfsbelasting opgenomen in de samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen zijn van toepassing inzake speciale belasting, voor zoover onderhavige wet er niet van afwijkt.

ART. 14.

Indien het gemakkelijk is in principe voor te schrijven dat de dubbele aanslag van eenzelfde inkomen in hoofde van eenzelfde schatplichtige dient vermeden, geeft de toepassing van dit principe praktisch aanleiding tot moeilijkheden en betwistingen voortvloeiend uit zoowel bijzondere als diverse feitelijke toestanden. Artikel 52 der samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen (*non bis in idem*) levert een nauwkeurig voorbeeld van verwickelingen die men tenslotte ondergaat zoo men de absolute gerechtigheid wil bewerkstelligen. Nu moet tot welken prijs ook, de procedure vereenvoudigd worden. Met dit doel bepaalt § 2 van artikel 14, dat de toepassingsmodaliteiten van dit principe bij Koninklijk besluit zullen vastgesteld worden; op die wijze zal een procedure kunnen bestudeerd worden, die dit vraagstuk langs forfaitaire wegen oplost en tevens de respectieve belangen van de belastingplichtigen en van de Schatkist overeenbrengt.

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre Nom, aux Chambres législatives par le Ministre des Finances.

ARTICLE PREMIER.

§ 1^{er}. — Il est établi un impôt spécial de 100 p. c. sur les revenus, bénéfices, rémunérations et profits obtenus du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944 :

a) par les organismes ennemis ou au service de l'ennemi, par les personnes physiques ou morales, mandatées ou requises par l'ennemi et par les commerçants ou industriels ennemis ;

b) par les sociétés ou entreprises ayant fait l'objet de la part de l'ennemi, en tout ou en partie, d'une mesure d'administration provisoire ou d'une autre mesure de gestion forcée, si les revenus, bénéfices, rémunérations et profits ont été obtenus grâce à des fournitures ou prestations quelconques en nature ou en travail faites à des organismes et personnes visés au litt. a) ;

c) par toutes personnes physiques ou morales, si les revenus, bénéfices, rémunérations et profits ont été obtenus grâce à des fournitures ou prestations quelconques en nature ou en travail faites aux organismes et personnes visés aux litt. a) et b) ;

§ 2. — Les revenus, bénéfices, rémunérations et profits, visés au § 1^{er}, sont ceux qui ont été réalisés en Belgique ou à l'étranger grâce à une activité prévue au § 1^{er} de l'article 25 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et alors même qu'il s'agit d'une opération isolée ou accidentelle.

Les éléments imposables énumérés ci-dessus sont désignés dans la présente loi par les mots « revenus imposables ».

§ 3. — L'impôt est applicable même si les fournitures et les prestations ont été faites par intermédiaire, à moins que le fournisseur ou le prestataire ne prouve qu'il a ignoré la destination de la fourniture ou de la prestation.

WETSVOORSTEL

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van den Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam door den Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. — Een speciale belasting van 100 t. h. wordt gelegd op de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten verkregen van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 :

a) door de vijandelijke of in 's vijands dienst staande organismen, door de door den vijand gemandateerde of opgevorderde natuurlijke of rechtspersonen en door de vijandelijke handelaars of industrieelen ;

b) door de vennootschappen of bedrijven die vanwege den vijand geheel of ten deele, het voorwerp zijn geweest van een maatregel van voorloopige administratie of van elken anderen maatregel van dwangbeheer, indien de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten werden verkregen dank zij om 't even welke leveringen of prestaties in natura of in arbeid gedaan aan organismen en personen bedoeld onder littera a) ;

c) door alle natuurlijke of rechtspersonen, indien de inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten verkregen werden dank zij om 't even welke leveringen of prestaties in natura of in arbeid gedaan aan organismen en personen bedoeld onder littera's a) en b) ;

§ 2. — De in § 1 bedoelde inkomsten, winsten, bezoldigingen en baten zijn die welke in België of in het buitenland behaald werden dank zij een bedrijvigheid voorzien in § 1 van artikel 25 der samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen, dan zelfs wanneer het gaat om een alleenstaande of toevallige verrichting.

De hierboven opgesomde belastbare elementen worden in deze wet aangeduid door de woorden « belastbare inkomsten ».

§ 3. — De belasting is van toepassing zelfs als de leveringen en de prestaties door bemiddeling van tussenpersonen werden gedaan, tenzij de leverancier of de presteerder ervan laat blijken dat hij van de bestemming der levering of der prestatie onwetend was.

Par dérogation au § 1^{er}, les personnes indiquées au § 1^{er}, 2^o, litt. a) et b), de l'article 25 des lois coordonnées précitées et rémunérées par un redevable de l'impôt spécial ne sont elles-mêmes passibles de l'impôt spécial que dans la mesure où leurs rémunérations dépassent une rémunération normale.

§ 4. — En cas de réquisition et pour autant que le prestataire prouve que celle-ci n'a été ni simulée, ni provoquée, l'impôt n'est applicable que dans la mesure où la réquisition a procuré au prestataire un bénéfice anormal.

ART. 2.

Pour déterminer le montant des revenus imposables, il est tenu compte des seules fournitures et prestations visées au § 1^{er} de l'article 1^{er}; il est fait abstraction des résultats des autres activités exercées par le même redevable.

ART. 3.

Sont soumis à l'impôt spécial :

1^o s'il s'agit de personnes physiques ou morales qui ont eu pendant tout ou partie de la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944, leur domicile, leur résidence ou leur principal établissement administratif dans le pays, les revenus imposables obtenus en Belgique ou à l'étranger; les personnes physiques ou morales se trouvant dans les conditions précitées au 1^{er} janvier 1940, ne sont pas affranchies de l'impôt spécial par le fait d'avoir séjourné ou d'avoir transféré leur siège social à l'étranger ou dans la colonie après cette date;

2^o s'il s'agit de personnes physiques ou morales qui, sans avoir dans le pays leur domicile, leur résidence ou leur principal établissement administratif, y ont eu un établissement pendant tout ou partie de la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944, les revenus imposables obtenus en Belgique ou à l'étranger, par où à l'intermédiaire de cet établissement;

3^o s'il s'agit de personnes physiques ou morales qui n'ont eu, pendant la période du 10 mai 1940 au 31 décembre 1944, ni domicile, ni résidence, ni établissement dans le pays, mais ont recueilli des revenus en Belgique grâce à une activité prévue au § 2 de l'article 1^{er}, les revenus imposables obtenus en Belgique.

ART. 4.

§ 1^{er}. — En ce qui concerne les personnes physiques ou morales qui ont fait des fournitures ou des prestations à l'ennemi dans les conditions prévues à l'article 1^{er}, sont présumés provenir de revenus imposables :

Bij afwijking van § 1, zijn de in § 1, 2^o, littera's a) en b) van artikel 25 van de voormelde samengeschaalde wetten aangeduide en door een belastingplichtige in de speciale belasting bezoldigde personen zelf slechts aan de speciale belasting onderhevig in zulke mate als hunne bezoldigingen een normale bezoldiging te boven gaat.

§ 4. — In geval van opeischung en voor zoover de presteerder bewijst dat deze noch gefingeerd, noch uitgelokt werd, is de belasting slechts van toepassing in zulke mate als de opeischung den presteerder een abnormale winst heeft bezorgd.

ART. 2.

Bij het bepalen van het bedrag der belastbare inkomsten, komen alleen de in § 1 van artikel 1 bedoelde leveringen en prestaties in aanmerking; de uitkomsten van de andere door denzelfden belastingplichtige uitgeoefende activiteiten, blijven buiten beschouwing.

ART. 3.

Zijn onderhevig aan de speciale belasting :

1^o als het gaat om natuurlijke of rechtspersonen die gedurende geheel of een deel van de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 hun woonplaats, hun verblijfplaats of hun voornaamste administratieve inrichting binnenslands hebben gehad, de in België of in het buitenland behaalde belastbare inkomsten; de natuurlijke of rechtspersonen die zich op 1 Januari 1940 in bovenbedoelde voorwaarden bevonden, zijn niet van de speciale belasting vrijgesteld op grond van het feit dat zij na dien datum verblijf gehouden hebben of hun maatschappelijke zetel overgebracht hebben in het buitenland of in de kolonie;

2^o als het gaat om natuurlijke of rechtspersonen die, zonder binnenslands hun woonplaats, hun verblijfplaats of hun voornaamste administratieve inrichting te hebben, er gedurende geheel of een deel van de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 een inrichting hebben gehad, de belastbare inkomsten in België of in het buitenland behaald door die inrichting of door bemiddeling van die inrichting;

3^o als het gaat om natuurlijke of rechtspersonen die gedurende de periode van 10 Mei 1940 tot 31 December 1944 noch woonplaats, noch verblijfplaats, noch inrichting in het land hebben gehad, doch die in België inkomsten hebben behaald dank zij een in § 2 van artikel 1 voorziene bedrijvigheid, de in België verkregen belastbare inkomsten.

ART. 4.

§ 1. — Met betrekking tot de natuurlijke of rechtspersonen die in de bij artikel 1 voorziene bedingen leveringen of prestaties aan den vijand hebben gedaan, worden geacht voort te komen uit belastbare inkomsten :

a) les avoirs en numéraire et billets de banque, les avoirs en compte de chèques postaux, les dépôts dans les banques, établissements de crédit et caisses d'épargne, le tout à la date du 9 octobre 1944;

b) les avoirs en titres belges ou étrangers, les avoirs en or et en monnaies étrangères, les biens situés à l'étranger et les valeurs sur l'étranger qui, en exécution des arrêtés-lois du 6 octobre 1944, ont été déclarés être la propriété du contribuable ou avoir été remis par lui au déclarant;

c) les sommes affectées directement ou indirectement à l'acquisition, à la constitution et à la transformation de biens mobiliers et immobiliers, les placements de quelque nature et sous quelque forme que ce soit, les paiements de dettes dénotant un accroissement d'avoir, les dépôts ainsi que les versements quelconques et notamment les versements ayant pour objet des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine, même si le bénéficiaire du contrat n'est pas la personne qui a opéré le versement.

L'intéressé est admis à renverser cette présomption en apportant la preuve soit que ces opérations ont été faites à titre de remploi ou au moyen de sommes empruntées, soit que ces opérations n'ont pas été faites ou que les avoirs n'ont pas été constitués au moyen de revenus indiqués à l'article 1^{er}.

Si des éléments de preuve produits sont reconnus inexacts, les frais que l'Administration aurait exposés pour vérifier ces éléments à l'étranger, sont mis à la charge du redevable et ils sont recouvrés comme accessoires de l'impôt lui-même.

§ 2. — Lorsque des accroissements d'avoirs proviennent de succession, don ou legs, le montant en est envisagé, le cas échéant, pour fixer les revenus imposables du de cujus ou du donateur; si, dans ce cas, l'impôt spécial est dû, celui qui a bénéficié de la succession, du don ou du legs, de même que ses héritiers ou ayants droit, sont tenus, jusqu'à concurrence du montant recueilli, au paiement de la partie de l'impôt afférente proportionnellement au montant de leur part héréditaire, du don ou du legs et peuvent être poursuivis comme débiteurs directs de l'impôt.

§ 3. — Lorsque le donateur n'est pas connu au moment de l'établissement de l'impôt spécial, celui-ci est établi au nom de la personne qui a bénéficié du don, ou, en cas de décès, de la manière prescrite par l'article 7, § 2.

§ 4. — En cas d'existence d'un contrat d'assurance ou en cas de constitution de rente viagère, l'assureur ou le débiteur de la rente est tenu, à défaut de paiement de l'impôt spécial, de remettre à l'Administration la valeur de rachat du contrat relatif à l'assurance ou à la constitution de la rente viagère: le cas échéant, l'assureur ou le

a) de activa in muntspecie en bankbiljetten, het tegoe op postrekeningen, de deposito's in banken, kredietinrichtingen en spaarkassen, alles op datum van 9 October 1944;

b) de activa in Belgische of vreemde effecten, de activa in goud en buitenlandsche munt, de in het buitenland gelegen goederen en de waarden op het buitenland die, ter voldoening aan de besluitwetten van 6 October 1944, werden aangegeven als eigendom van den belastingschuldige of als zijnde door hem aan den aangever overhandigd;

c) de sommen rechtstreeks of onrechtstreeks aangewend tot het aankopen, den aanleg en de transformatie van roerende en onroerende goederen, de beleggingen van om 't even welken aard en onder eender welken vorm, de betalingen van schulden die op een vermogensaccres wijzen, de deposito's alsmede om 't even welke stortingen en inzonderheid de stortingen in verband met verbintenissen waarvan de uitvoering van den duur van het menschenleven afhangt, zelfs indien de contractbegunstigde niet de persoon is die de storting heeft gedaan.

De betrokkene mag dit vermoeden te niet doen door er te laten blijken, hetzij dat die verrichtingen bij wijze van wederbelegging of door middel van te leen genomen sommen werden gedaan, hetzij dat die verrichtingen niet werden gedaan of dat de activa niet werden aangelegd door middel van in artikel 1 aangeduide inkomsten.

Worden de ingebrachte bewijskrachtige gegevens onjuist bevonden, dan worden de kosten, welke de Administratie zou hebben gedragen om deze gegevens in het buitenland te verifieeren, den belastingplichtige ten laste gelegd en worden zij als bijkomstigheden van de belasting zelf ingevorderd.

§ 2. — Wanneer accressen van vermogen voortkomen van successie, schenking of legaat, wordt het bedrag er van, desvoorkomend, in beschouwing genomen om de belastbare inkomsten van den de cujus of schenker te bepalen; indien in dit geval de speciale belasting verschuldigd is, zijn degene, die de successie, de schenking of het legaat genoten heeft, alsmede zijn erfgenamen of rechthebbenden, gehouden, naar rata van het verkregen bedrag, tot betaling van het belastinggedeelte dat proportioneel verband houdt met het bedrag van hun erfdeel, van de schenking of van het legaat, en kunnen zij worden vervolgd als rechtstreekse schuldenaar van de belasting.

§ 3. — Is de schenker niet gekend bij het vestigen van de speciale belasting, dan wordt deze gevestigd ten name van den persoon die de schenking genoten heeft, of, in geval van overlijden, op de bij artikel 7, § 2 voorgeschreven wijze.

§ 4. — Bestaat er een verzekeringscontract of werd er een lijfrente gevestigd, dan is de verzekeraar of de rente-debiteur ertoe gehouden, bij wanbetaling van de speciale belasting, de afkoopwaarde van het contract betreffende de verzekering of de lijfrentevestiging aan de Administratie af te dragen; bij ontstentenis, kan de verzekeraar of de

débiteur de la rente peut être poursuivi comme débiteur direct de l'impôt.

ART. 5.

§ 1^{er}. — A défaut pour le redevable de l'impôt spécial de prouver que les titres visés à l'article 4, § 1^{er}, litt. b), étaient sa propriété avant le 10 mai 1940 ou de fournir la preuve du prix payé pour leur acquisition postérieurement à cette date, ces titres sont réputés avoir été achetés pour un prix correspondant, pour les valeurs cotées au prix courant publié mensuellement au *Moniteur*, à la moyenne des cours résultant des prix courants publiés pendant la période de janvier à août 1944 inclusivement et, pour les valeurs non cotées audit prix-courant, à la moyenne des cours pratiqués pendant cette même période.

§ 2. — Le redevable qui n'est pas légalement obligé de tenir les livres prescrits par le Code de Commerce est, sauf éléments justificatifs produits par lui, réputé avoir possédé au 10 mai 1940 :

1° un avoir en billets de la Banque Nationale de Belgique et autres signes monétaires belges, correspondant pour l'un des exercices 1938 à 1940, à la moitié, avec maximum de 100.000 francs, du revenu global net qui a servi de base ou qui, à défaut d'exonération légale, aurait servi de base à l'impôt complémentaire personnel augmenté :

a) de 15 p. c. du revenu professionnel imposable pour le partie n'excédant pas 100.000 francs,

b) des revenus des actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges, des obligations de la Dette belge 4 p. c. unifiée et des obligations à lots 1932 et 1933 que l'assujetti démontre avoir recueillis au cours de l'une des années 1937, 1938 ou 1939;

2° un avoir en actions et obligations au porteur émises par les sociétés, collectivités et organismes belges ou étrangers, égal à 50 fois le montant des revenus de capitaux mobiliers déclarés aux impôts sur les revenus pour l'un des exercices 1938 à 1940, augmenté du montant des revenus visés au littéra b) du 1° qui précède.

ART. 6.

§ 1^{er}. — Il n'est consenti sur l'impôt spécial aucune réduction pour personnes à charge.

§ 2. — L'impôt spécial est perçu au profit exclusif de l'Etat. Les provinces et les communes ne peuvent établir ni centimes additionnels à cet impôt, ni aucune taxe similaire.

rentedebiteur vervolgd worden als rechtstreeksche schuldenaar van de belasting.

ART. 5.

§ 1. — Blijft degene die de speciale belasting verschuldigd is in gebreke te bewijzen dat de in artikel 4, § 1, litt. b) bedoelde effecten zijn eigendom waren vóór 10 Mei 1940, of blijft hij in gebreke het bewijs voor te leggen van den prijs betaald voor hun aankoop na dien datum, dan worden deze effecten geacht aangekocht te zijn geweest tegen een prijs overeenstemmend, voor de waarden genoteerd in de maandelijks in het *Staatsblad* gepubliceerde prijscourant, met het gemiddelde van de koersen blijkend uit de prijscouranten gepubliceerd gedurende de periode van Januari tot Augustus 1944 inclus en wat de niet in bewuste prijscourant genoteerde waarden betreft, met het gemiddelde van de gedurende dezelfde periode geldende koersen.

§ 2. — De belastingschuldige die niet wettelijk verplicht is de bij het Wetboek van Koophandel voorgeschreven boeken te houden, wordt, behoudens door hem voorgelegde rechtvaardigende elementen, geacht op 10 Mei 1940 te hebben bezeten :

1) een have in biljetten van de Nationale Bank van België en andere Belgische muntteekenen overeenstemmend, voor één der dienstjaren 1938 tot 1940, met de helft, met maximum van 100.000 fr., van het netto globaal inkomen dat tot grondslag heeft gediend of dat, bij ontstentenis van wettelijke vrijstelling, tot grondslag zou hebben gediend van de aanvullende personeele belasting, vermeerderd met :

a) 15 t. h. van het belastbaar bedrijfsinkomen voor het gedeelte dat 100.000 fr. niet te boven gaat,

b) de opbrengsten van de preferente aandelen der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, van de obligatiën der Geünificeerde Belgische 4 t. h. Schuld en der lotenobligatiën 1932 en 1933 welke het belastingsubject bewijst te hebben verkregen gedurende één der jaren 1937, 1938 of 1939;

2) een have in actiën en obligatiën aan toonder door de Belgische of buitenlandse vennootschappen, lichamen en organismen uitgegeven, gelijk aan 50 maal het bedrag van de inkomsten uit roerende kapitalen aangegeven in de inkomstenbelastingen over één der dienstjaren 1938 tot 1940, vermeerderd met het bedrag van de in littera b) van vorenstaand 1° bedoelde opbrengsten.

ART. 6.

§ 1. — Op de speciale belasting wordt geen vermindering uit hoofde van personen ten laste toegestaan.

§ 2. — De speciale belasting wordt uitsluitend ten behoeve van den Staat geheven. De provinciën en de gemeenten mogen op deze belasting noch opcentimes, noch eenige dergelijke taxe vestigen.

§ 3. — L'impôt spécial ne peut être porté en déduction comme charge professionnelle.

ART. 7.

§ 1^{er}. — Sauf ce qui est stipulé à l'article 4, § 3, l'impôt spécial est établi à charge de ceux qui ont réalisé ou obtenu les revenus imposables.

§ 2. — En cas de décès, les cotisations sont établies conformément aux dispositions de l'article 38 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937.

§ 3. — En ce qui concerne les redevables possédant la personnalité juridique, l'impôt spécial est établi à charge de la personne juridique elle-même.

Lorsque des personnes morales ont été dissoutes après le 10 mai 1940 mais avant l'établissement de l'impôt spécial, les revenus imposables qu'elles ont réalisés sont imposés dans le chef de ceux à qui ils ont été attribués.

ART. 8.

S'il y a des raisons de craindre que les droits du Trésor sont en péril, l'Administration peut exiger le paiement immédiat de l'impôt spécial ou le dépôt d'une garantie réelle égale au montant de l'impôt dû ou présumé; cet impôt fait immédiatement l'objet d'une taxation à titre conservatoire.

Cette taxation est notifiée au redevable par pli recommandé à la poste; elle peut l'être même avant l'expiration du délai prévu à l'article 11, § 2; elle est exécutoire par provision.

Dans le délai de dix jours à compter du jour du dépôt à la poste du pli recommandé visé à l'alinéa précédent, le redevable peut faire opposition devant le président du tribunal de première instance siégeant en référé et statuant sans appel aux fins d'obtenir qu'il soit sursis aux mesures d'exécution pour le recouvrement de tout ou partie de la taxation. Le président compétent est celui du domicile du redevable et si celui-ci n'a pas de domicile en Belgique, le président du tribunal de première instance de Bruxelles.

ART. 9.

L'impôt spécial peut être établi en une ou plusieurs fois pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier 1945 et être recouvré pendant trente ans à partir de la date de l'exécutoire du rôle. En ce qui concerne toutefois les accroissements d'avoirs acquis ou constitués en Belgique, la présomption prévue à l'article 4, n'est applicable que si l'Administration fait état de ces accroissements vis-à-vis du redevable avant le 1^{er} janvier 1950.

§ 3. — De speciale belasting mag niet als bedrijfslast in mindering worden gebracht.

ART. 7.

§ 1. — Behoudens het bepaalde in artikel 4, § 3, wordt de speciale belasting gevestigd ten name van hen die de belastbare inkomsten hebben behaald of verkrègen.

§ 2. — In geval van overlijden, worden de aanslagen gevestigd overeenkomstig de bepalingen van artikel 38 van het Koninklijk besluit van 22 September 1937.

§ 3. — Met betrekking tot de belastingplichtigen met rechtspersoonlijkheid wordt de speciale belasting gevestigd ten name van den rechtspersoon zelf.

Wanneer rechtspersonen na 10 Mei 1940 doch vóór de vestiging van de bijzondere belasting ontbonden zijn geworden, worden de door hen behaalde belastbare inkomsten aangeslagen in hoofde van degenen aan wie ze werden toegekend.

ART. 8.

Mochten er redenen bestaan om te vreezen dat de rechten van de Schatkist in gevaar worden gebracht, dan mag de Administratie de onmiddellijke betaling van de speciale belasting of het stellen van een zakelijke zekerheid gelijk aan het bedrag van de verschuldigde of vermoedelijke belasting vorderen; deze belasting maakt onmiddellijk het voorwerp uit van een conservatoiren aanslag.

Deze aanslag wordt den schatplichtigen bij ter post aangeteekend schrijven beteekend; hij mag geschieden zelfs vóór het verstrijken van den bij artikel 11, § 2 voorzienen termijn; hij is executoir bij provisie.

Binnen den termijn van tien dagen met ingang van den dag waarop het in de vorige alinea bedoeld aangeteekend schrijven ter post werd afgegeven, mag de belastingplichtige verzet doen bij den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg zetelend in kortgeding en uitspraak doende zonder beroep, ten einde te bekomen dat de uitvoeringsmaatregelen ter invordering van geheel of een deel van de taxatie zouden worden uitgesteld. De bevoegde voorzitter is die van de woonplaats van den belastingschuldige en, zoo deze geen woonplaats in België heeft, de voorzitter der rechtbank van eersten aanleg te Brussel.

ART. 9.

De speciale belasting mag *in éénmaal* of *in verschillende malen* worden gevestigd gedurende tien jaar met ingang van 1 Januari 1945 en wordt ingevorderd gedurende dertig jaren met ingang van den datum af van de executoirverklaring van het kohier. Met betrekking echter tot de in België verkregen of aangelegde vermogensaccessen, is het bij artikel 4 voorziene vermoeden slechts van toepassing, als de Administratie deze accessen tegen den belastingplichtige aanvoert vóór 1 Januari 1950.

ART. 10.

Pour établir le montant des revenus imposables, l'Administration peut avoir recours, quel que soit le montant du litige, à tous les moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment.

L'Administration peut, en ce qui concerne un contribuable déterminé, entendre des tiers, procéder à des enquêtes et requérir la production, dans le délai qu'elle fixe, de tous renseignements de la part des personnes physiques ou morales, des administrations publiques et des établissements publics ou d'utilité publique, qui sont intervenus à un titre quelconque dans les opérations auxquelles ce contribuable a directement ou indirectement été mêlé.

L'Administration peut également requérir les personnes, administrations ou établissements quels qu'ils soient, de fournir dans le délai qu'elle fixe, pour tout ou partie de leurs opérations ou activités, des renseignements portant sur tout ensemble de personnes, même non nominativement désignées avec qui ils ont été directement ou indirectement en relations en raison de ces opérations ou activités.

Les renseignements visés aux deux alinéas qui précèdent peuvent également être demandés aux organismes indiqués à l'article 1^{er}, 3^e alinéa, de la loi du 28 juillet 1938.

ART. 11.

§ 1^{er}. — Tout assujetti à l'impôt spécial est tenu de faire à l'Administration des contributions directes une déclaration qui contient, outre tous les renseignements nécessaires à l'établissement de sa cotisation, les noms et adresses des personnes physiques ou morales avec lesquelles ou à l'intervention desquelles les opérations indiquées à l'article 4 ont été effectuées même si ces opérations ont été accomplies, traitées ou appliquées hors du pays.

§ 2. — Cette déclaration est faite au moyen d'un formulaire adressé par ladite administration aux redevables intéressés; ceux-ci sont tenus de renvoyer ce formulaire dans le mois, dûment rempli et signé.

§ 3. — La déclaration est appuyée d'une copie certifiée exacte des comptes, bilans et autres pièces justificatives.

§ 4. — Le redevable qui n'aurait pas reçu semblable formulaire de déclaration ne peut se prévaloir de cette omission pour se soustraire à l'obligation de la déclaration; il est tenu en ce cas, de demander un formulaire à l'Administration et de le renvoyer dûment rempli et signé, au plus tard deux mois après la promulgation de la présente loi, sous peine de l'amende prévue à l'article 12, § 3, litt. a.

ART. 10.

Tot bepaling van het bedrag der belastbare inkomsten mag de Administratie, welk ook het bedrag van het geschil zij, alle bewijsmiddelen door het gemeene recht toegelaten, aanwenden, behalve den eed.

De Administratie mag, wat een bepaalden belastingsschuldige betreft, derden in verhoor nemen, onderzoeken instellen, het inbrengen binnen een door haar bepaalden termijn vorderen van alle inlichtingen vanwege de natuurlijke of rechtspersonen, de openbare besturen en de openbare inrichtingen of de inrichtingen tot nut van 't algemeen, die uit om 't even welken hoofde opgetreden zijn bij de verrichtingen waarmede deze belastingsschuldige rechtstreeks of onrechtstreeks gemoeid is geweest.

De Administratie mag eveneens van de personen, de besturen of de inrichtingen van welken aard ook, vorderen dat zij, binnen den door haar bepaalden termijn, voor al of deel van hun verrichtingen of activiteiten, inlichtingen verstrekken omtrent elk complex van personen, zelfs niet met name aangeduid, met wie zij rechtstreeks of onrechtstreeks in betrekking zijn geweest uit hoofde van die verrichtingen of activiteiten.

De in de vorenstaande twee alinea's bedoelde inlichtingen mogen eveneens worden gevraagd aan de in artikel 1, 3^{de} alinea, der wet van 28 juli 1938 aangeduide organismen.

ART. 11.

§ 1. — Elk belastingssubject in de speciale belasting is ertoe gehouden bij de Administratie der directe belastingen een aangifte in te dienen bevattend, benevens al de inlichtingen noodig om zijn aanslag te vestigen, de namen en adressen van de natuurlijke of rechtspersonen met wie of door wier bemiddeling de in artikel 4 aangeduide verrichtingen werden gedaan, bijaldien ook deze verrichtingen buitenslands werden volbracht, afgehandeld of toegepast.

§ 2. — Deze aangifte wordt gesteld op een door bewuste administratie aan de betrokken belastingplichtigen gestuurd formulier; deze belastingplichtigen moeten dit formulier binnen de maand, behoorlijk ingevuld en ondertekend, terugsturen.

§ 3. — De aangifte is gestaafd met een gewaarmerkt en waarachtig verklaard afschrift van de rekeningen, balansen en andere verantwoordingsstukken.

§ 4. — De belastingplichtige die geen dergelijk aangifte-formulier zou ontvangen hebben mag zich op dit verzuim niet beroepen om zich aan den aangifteplicht te onttrekken; in dit geval is hij ertoe gehouden een formulier bij de Administratie aan te vragen en het naar behooren ingevuld en ondertekend, uiterlijk twee maanden na de bekendmaking van deze wet terug te sturen, op straffe van de bij artikel 12, § 3, litt. a), voorziene geldboete.

ART. 12.

§ 1^{er}. — Le faux et l'usage de faux commis dans l'intention d'éluder l'établissement ou le paiement de l'impôt spécial ou d'y faire échapper un tiers sont punis des peines portées au chapitre IV, livre II, titre III, du code pénal, suivant les distinctions y établies.

Toutefois la peine d'amende appliquée à une personne autre que le redevable sera celle prévue par le § 3 ci-après.

§ 2. — A moins de justifier de son appauvrissement réel et de prouver que celui-ci provient de circonstances indépendantes de sa volonté, est puni d'une peine d'emprisonnement de trois mois à cinq ans le redevable qui reste en défaut :

a) soit de payer dans le délai de deux mois de l'avertissement-extrait de rôle, la partie de l'impôt spécial qui correspond aux revenus imposables déclarés ou acceptés par le contribuable ;

b) soit de payer dans le délai d'un mois après que la cotisation est devenue définitive, le montant intégral de celle-ci, accroissement, frais et intérêts de retard compris ;

c) soit de payer dans le cas de l'article 8, le montant de la taxation dans les dix jours de la notification de celle-ci ou de l'expiration du sursis accordé par le président du tribunal de première instance.

Les pertes de jeu ne peuvent en aucun cas être admises comme mode de justification d'un appauvrissement.

§ 3. — Est puni d'une amende de 10.000 francs au moins et qui ne peut dépasser le montant de l'impôt spécial éludé ou non payé si ce montant est supérieur à 10.000 francs, et d'un emprisonnement subsidiaire d'un mois à un an :

a) celui qui ne souscrit pas sa déclaration dans les délais indiqués aux §§ 2 et 4 de l'article 11 ;

b) celui qui prête aide ou assistance, même par voie de conseil, à un redevable de l'impôt spécial, pour dissimuler tout ou partie de ses avoirs ou de ses revenus imposables ou pour se rendre insolvable.

§ 4. — Est puni des peines prévues au § 3, le tiers :

a) qui se rend coupable de refus d'exercice ;

b) qui reste en défaut de fournir dans le délai imparti les renseignements requis par l'Administration en vertu de l'article 10 ;

ART. 12.

§ 1. — Valschheid en gebruik van valsche stukken bedreven met het inzicht de vestiging of de betaling van de speciale belasting te ontduiken of een derde eraan te doen ontsnappen, worden gestraft met de straffen voorzien in hoofdstuk IV, boek II, titel III van het Strafwetboek, naar het daarin bepaalde onderscheid.

De geldboetstraf toegepast op een ander persoon dan den belastingplichtige zal echter die zijn welke bij onderstaande § 3 wordt voorzien.

§ 2. — Tenzij hij laat blijken van werkelijke verarming en bewijst dat deze verarming te wijten is aan omstandigheden buiten zijn wil, wordt met een gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar gestraft, de belastingplichtige die in gebreke blijft :

a) hetzij het met de aangegeven of door den belastingsschuldige aangenomen belastbare inkomsten overeenstemmend gedeelte van de speciale belasting te betalen binnen den termijn van twee maanden van het aanslagbiljet af ;

b) hetzij het volle bedrag van den aanslag, inclusief de verhooging, de kosten en de nalatigheidsintresten, ter betalen binnen den termijn van één maand, nadat de aanslag definitief geworden is ;

c) hetzij, in het geval bedoeld in artikel 8, het bedrag van den aanslag binnen tien dagen na de beteekening van den aanslag of na het verstrijken van het door den Voorzitter van de Rechtbank van eersten aanleg verleend uitstel, te betalen.

Verliezen bij het spel kunnen in geen geval als een middel om verarming te bewijzen, worden aangenomen.

§ 3. — Wordt gestraft met een geldboete van ten minste 10.000 fr., die het bedrag van de ontdoken of niet betaalde speciale belasting niet mag te boven gaan als dit bedrag 10.000 fr. overschrijft, en met een vervangende gevangenisstraf van één maand tot één jaar :

a) degene die zijn aangifte niet indient binnen de bij de §§ 2 en 4 van artikel 11 aangeduide termijnen ;

b) degene die, zelfs onder vorm van raadgeving, aan een belastingplichtige in de speciale belasting hulp of bijstand verleent om al of deel van zijn vermogens of van zijn belastbare inkomsten te bewimpelen of om zich insolvent te maken.

§ 4. — Wordt gestraft met de in § 3 voorziene straffen, de derde :

a) die zich schuldig maakt aan verhindering van werkzaamheden ;

b) die in gebreke blijft de inlichtingen, door de Administratie gevorderd krachtens artikel 10, binnen den gestelden termijn te verstrekken ;

c) qui sciemment fournit de façon incomplète ou inexacte les dits renseignements.

L'article 85 du Code pénal est applicable lorsque l'infraction prévue au littéra *b* du présent paragraphe n'est due qu'à une négligence.

§ 5. — Les amendes prévues aux §§ 3 et 4 ne sont pas majorées de décimes additionnels.

§ 6. — Lorsque les infractions indiquées aux §§ 1, 2, 3 et 4, ainsi que celles prévues à l'article 78bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont commises par une société ou un organisme qui possède la personnalité juridique, les peines sont appliquées aux administrateurs, gérants ou employés qui sont les auteurs ou les complices des faits punissables.

La société ou l'organisme est civilement responsable de l'amende et des frais.

§ 7. — Tout jugement de condamnation prononcé en vertu du présent article, porte qu'il est inséré par extraits dans les journaux qu'il désigne et affiché à un tel nombre d'exemplaires, en tels lieux qu'il détermine, le tout aux frais du condamné.

§ 8. — L'article 9 de la loi du 31 mai 1888 n'est applicable ni à la peine d'amende, ni à l'insertion dans les journaux, ni à l'affichage.

§ 9. — Les poursuites en raison d'infractions prévues aux §§ 2, 3 et 4 du présent article, ne sont exercées que sur la dénonciation de l'Administration des Contributions directes.

ART. 13.

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par la présente loi, les dispositions des dites lois coordonnées relatives à la taxe professionnelle sont applicables à l'impôt spécial.

ART. 14.

§ 1^{er}. — Les impôts cédulaires, la contribution nationale de crise, l'impôt complémentaire personnel ainsi que l'impôt spécial perçu en vertu de la loi du 10 janvier 1940 qui sont payés et définitivement acquis au Trésor, sont éventuellement remboursés ou déduits de l'impôt spécial établi en vertu de la présente loi, dans une mesure proportionnelle aux revenus qui sont frappés à la fois par ce dernier impôt et par les autres impôts déjà payés.

Les impôts à déduire comprennent tous additionnels mais non les accroissements, amendes et intérêts de retard. Ces impôts sont augmentés à concurrence du montant total des déductions accordées pour charges de famille.

c) die willens en wetens bedoelde inlichtingen onvolledig of onnauwkeurig verstrekt.

Artikel 85 van het Strafwetboek is van toepassing wanneer de in littera *b* van deze paragraaf voorziene overtreding slechts aan onachtzaamheid te wijten is.

§ 5. — De in §§ 3 en 4 voorziene geldboeten worden niet vermeerderd met opdecimes.

§ 6. — Wanneer de in §§ 1, 2, 3 en 4 aangeduide overtredingen, alsmede die voorzien in artikel 78bis der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen begaan zijn door een vennootschap of een organisme met rechtspersoonlijkheid, worden de straffen toegepast op de beheerders, zaakvoerders of bedienden die de daders of de mededaders van de strafbare handelingen zijn.

De vennootschap of het organisme is burgerlijk aansprakelijk voor de geldboete en de kosten.

§ 7. — Elke krachtens onderhavig artikel uitgesproken vonnis van veroordeeling behelst dat het bij uittreksels opgenomen wordt in de kranten welke het aanwijst en dat het wordt aangeplakt in een bepaald aantal exemplaren, op er in bepaalde plaatsen, dit alles op de kosten van den veroordeelde.

§ 8. — Artikel 9 van de wet van 31 Mei 1888 is van toepassing noch op de geldboete, noch op de kranteninlating, noch op de aanplakking.

§ 9. — De vervolgingen op grond van in de §§ 2, 3 en 4 van onderhavig artikel voorziene overtredingen worden slechts uitgeoefend op aanbrenging van de Administratie der directe belastingen.

ART. 13.

Voor zoover er door deze wet niet wordt van afgeweken, zijn de bepalingen van bewuste samengeschakelde wetten betreffende de bedrijfsbelasting van toepassing op de speciale belasting.

ART. 14.

§ 1. — De cedulaire belastingen, de nationale crisisbelasting, de aanvullende personeele belasting, alsmede de krachtens de wet van 10 Januari 1940 geheven bijzondere belasting, die betaald zijn en definitief aan de Schatkist vervallen zijn, worden eventueel terugbetaald of afgetrokken van de krachtens deze wet gevestigde speciale belasting, in een mate in verhouding tot de inkomsten die tevens door laatstbedoelde belasting en door de andere reeds betaalde belastingen getroffen zijn.

De af te trekken belastingen omvatten alle opcentimes doch niet de verhoogingen, geldboeten en verwijlrenten. Deze belastingen worden opgevoerd naar rata van het totaal bedrag der wegens gezinslasten toegestane minderingen.

§ 2. — Un arrêté royal fixera les modalités suivant lesquelles sera déterminé le montant des impôts qui, en vertu du § 1^{er}, seront à rembourser ou à déduire sur l'impôt spécial pour cause de double imposition des mêmes revenus à charge d'un même redevable.

§ 3. — L'impôt spécial afférent aux revenus imposables réalisés et imposés à l'étranger est réduit de la somme que le contribuable justifie avoir payée de façon définitive à l'étranger sur les mêmes revenus du chef d'un impôt analogue à celui établi par la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 1945.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre des Finances,

G. EYSKENS.

§ 2. — Een Koninklijk besluit zal de modaliteiten bepalen volgens welke het bedrag zal worden vastgesteld van de belastingen die krachtens § 1 zullen dienen terugbetaald of van de speciale belasting zullen dienen afgetrokken wegens dubbel aanslag van dezelfde inkomsten ten laste van een en denzelfden belastingplichtige.

§ 3. — De speciale belasting verbonden aan de in het buitenland behaalde en aangeslagen belastbare inkomsten wordt verminderd met de som welke de belastingplichtige bewijst definitief op dezelfde inkomsten te hebben betaald uit hoofde van een belasting analoog met die gevestigd bij deze wet.

Gegeven te Brussel, den 15^e Mei 1945.

KAREL.

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.